

# Im Herzen Europas

Das Frankreich- und  
Europa-Programm 2023 | 24  
der Volkshochschulen  
im Saarland



# Mot de la Présidente

Chères lectrices, chers lecteurs,

Les universités populaires sarroises offrent maintenant de façon traditionnelle à travers leur programme France et Europe des cours, des ateliers, des excursions et des exposés variés :

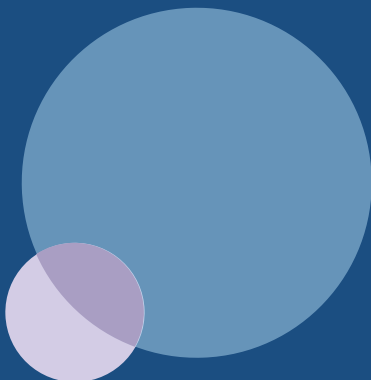
Venez apprendre à connaître, à aimer et à apprécier les multiples facettes des voisins français et européens : par la musique, la langue, en passant par la découverte, la culture et le culinaire.

Que ce soit lors d'une soirée franco-allemande de discussion ou de chanson, lors d'un cours de cuisine en groupe, d'exposés de voyages, de randonnées ou d'excursions dans la région frontalière.

Accompagnez-nous par exemple pour une visite autour du pont de l'amitié à Kleinblittersdorf/Grosbliederstroff ou bien à Metz, Strasbourg, Sarreguemines, en Alsace ou en Champagne.

Avec leurs nombreuses manifestations tout autour de la thématique de la France et de l'Europe, les universités populaires contribuent aux rencontres transfrontalières et européennes.

Je vous invite donc de tout cœur à vivre notre Grande Région et l'Europe avec tous vos sens. Nous nous réjouissons de votre participation !



# Geleitwort



Liebe Leserinnen und Leser,

mit ihrem Frankreich- und Europaprogramm bieten die saarländischen Volkshochschulen, inzwischen schon traditionsgemäß, vielseitige Kurse, Workshops, Exkursionen und Vorträge:

Lernen Sie auf vielfältige Art Facetten der französischen und europäischen Nachbarn kennen, lieben und genießen – von musikalisch, sprachlich und erlebnisreich bis kulturell und kulinarisch.

Ob bei einem deutsch-französischen Gesprächs- oder Chanson-Abend, beim gemeinsamen Kochen, bei Reisevorträgen, Wanderungen oder Exkursionen in die Grenzregionen.

Begleiten Sie uns etwa bei einem Rundgang an der Freundschaftsbrücke bei Kleinblittersdorf/ Grosbliederstroff oder nach Metz, Straßburg, Saargemünd, ins Elsass oder in die Champagne.

Mit den vielen verschiedenen Veranstaltungen rund um die Themen Frankreich und Europa tragen die Volkshochschulen zu grenzüberschreitenden, europäischen Begegnungen bei.

Aus diesem Grund lade ich Sie von Herzen dazu ein unsere Großregion und Europa mit allen Sinnen zu erleben. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!

Ihre

A handwritten signature in blue ink that reads "Doris Pack". The signature is fluid and cursive.

Dr. h. c. Doris Pack

*Präsidentin des Verbandes der Volkshochschulen des Saarlandes e.V.*

*Présidente de la Fédération des Universités Populaires du Land de la Sarre*

# Mot de bienvenue

Chers lectrices, chers lecteurs,

Plus les citoyens et citoyennes se familiarisent avec la langue, la culture, le savoir-vivre, mais aussi l'économie et le marché de l'emploi du pays voisin, plus les régions frontalières en tirent profit. La formation transfrontalière des adultes n'est donc pas seulement un avantage local pour les régions transfrontalières, mais aussi une précieuse chance pour tout ceux qui veulent vivre l'Europe des régions.

Le programme France des universités populaires, avec ses offres attrayantes et variées de cours, impulse depuis des années une précieuse dynamique dans les échanges transfrontaliers. La promotion des connaissances linguistiques et l'apprentissage des compétences interculturelles permettent à l'université populaire d'éveiller avec succès auprès de beaucoup de gens un intérêt pour la France et l'Europe. Dans le cadre de cours de cuisine, d'exposés spécialisés, de présentations de films ou d'excursions culturelles transfrontalières, la diversité de l'Europe et les qualités spécifiques de nos voisins peuvent être découvertes.

Le programme France de l'université populaire est un projet phare pour l'accomplissement de l'amitié franco-allemande, mais aussi de la « Stratégie France » introduite par le Land de la Sarre. Je tiens donc à remercier tous les collaborateurs de la vhs pour leur travail engagé et créatif dans le cadre de l'entente internationale et espère que beaucoup de participants sauront profiter de cette offre. Vous tous aidez à resserrer les liens de l'amitié franco-allemande.

# Grußwort



Liebe Leserinnen und Leser,

Grenzregionen profitieren ganz besonders davon, wenn die Bürgerinnen und Bürger mit der Sprache, Kultur, Lebensart, aber auch Wirtschaft und Arbeitsmarkt des Nachbarlandes vertraut sind. Die grenzüberschreitende Erwachsenenbildung ist deshalb nicht nur ein Standortvorteil für deutsch-französische Grenzregionen, sondern auch eine wertvolle Chance für alle, die das Europa der Regionen leben wollen.

Mit interessanten und vielseitigen Kursangeboten setzt das vhs-Frankreichprogramm seit vielen Jahren wertvolle Impulse zum grenzüberschreitenden Austausch. Durch die Förderung der Sprachkenntnisse und Vermittlung interkultureller Kompetenzen gelingt es der vhs erfolgreich, bei vielen Menschen das Interesse an Frankreich und Europa zu wecken. In originellen Kochkursen, Fachvorträgen, Filmvorführungen oder grenzüberschreitenden Bildungsexkursionen lassen sich die Vielfalt Europas und die besonderen Vorzüge unserer Nachbarn entdecken.

Das Frankreichprogramm der vhs ist ein echtes Vorzeigeprojekt für das Gelingen der grenzüberschreitenden Freundschaft, aber auch der Frankreichstrategie. Daher danke ich allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der vhs für ihre engagierte und kreative Arbeit zur internationalen Verständigung und hoffe, dass viele Teilnehmerinnen und Teilnehmer vom Angebot Gebrauch machen. Sie alle helfen dabei, das deutsch-französische Freundschaftsband noch fester zu knüpfen.

Ihre

A handwritten signature in blue ink that reads "Anke Rehlinger". The signature is fluid and cursive.

Anke Rehlinger

*Ministerpräsidentin des Saarlandes  
Ministre Présidente du Land de la Sarre*

# Beteiligte Volkshochschulen

## **Volkshochschule Illingen**

Leiter: Frank Schuppener  
Pastor-Schulz-Str. 14, 66557 Illingen-Wustweiler  
Telefon 0 68 25-40 42 30 | Fax 0 68 25-40 42 31  
vhs@illingen.de  
**www.vhs.illingen.de**

## **Volkshochschule im Landkreis Merzig-Wadern e.V.**

Leiterin: Ulrike Heidenreich  
Gutenbergstr. 14, 66663 Merzig  
Telefon 0 68 61-82 91 00 | Fax 06861-82 91 020  
info@vhs-merzig-wadern.de  
**www.vhs-merzig-wadern.de**

## **Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken**

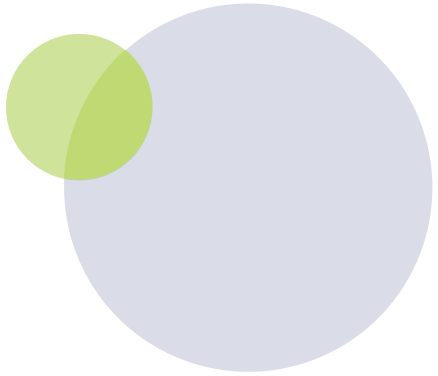
Leiterin: Dr. Carolin Lehberger  
Altes Rathaus, Am Schlossplatz, 66119 Saarbrücken  
Telefon 06 81-5 06 43 43 | Fax 5 06 43 99  
vhsinfo@rvsbr.de  
**www.vhs-saarbruecken.de**

## **Volkshochschule Neunkirchen**

Leiterin: Elke Leonhardt-Jacob  
Bürgerhaus, Marienstr. 2, 66538 Neunkirchen  
Telefon 0 68 21-20 25 52 | Fax 06821-1 75 80  
vhs@nk-kultur.de  
**www.nk-vhs.de**

## **Kreisvolkshochschule Saarlouis**

Leiter: Klaus-Peter Fuß  
Landratsamt, Kaiser-Wilhelm-Straße 4 - 6, 66740 Saarlouis  
Telefon 0 68 31- 444 - 413 | Fax 0 68 31- 444 - 422  
kvhs@kreis-saarlouis.de  
**www.kvhs-saarlouis.de**



### **Volkshochschule der Stadt Saarlouis**

Leiter: Andreas Obster

Kaiser-Friedrich-Ring 26, 66740 Saarlouis

Telefon 06831-6 98 90 30 | Fax 06831-6 98 90 49

vhs@saarlouis.de

**www.vhs-saarlouis.de**

### **Volkshochschule Völklingen**

Leiterin: Jenny Ungericht

Altes Rathaus, Bismarckstraße 1, 66333 Völklingen

Telefon 0 68 98-13 25 97 | Fax 0 68 98-13 25 88

info@vhs-voelklingen.de

**www.voelklingen.de**

### **Université Populaire Sarreguemines Confluences**

Pôle Ecole - Place Jeanne d'Arc

F-57200 Sarreguemines

Telefon 0033 387 093981 | Fax 0033 387 289860

upsc@wanadoo.fr

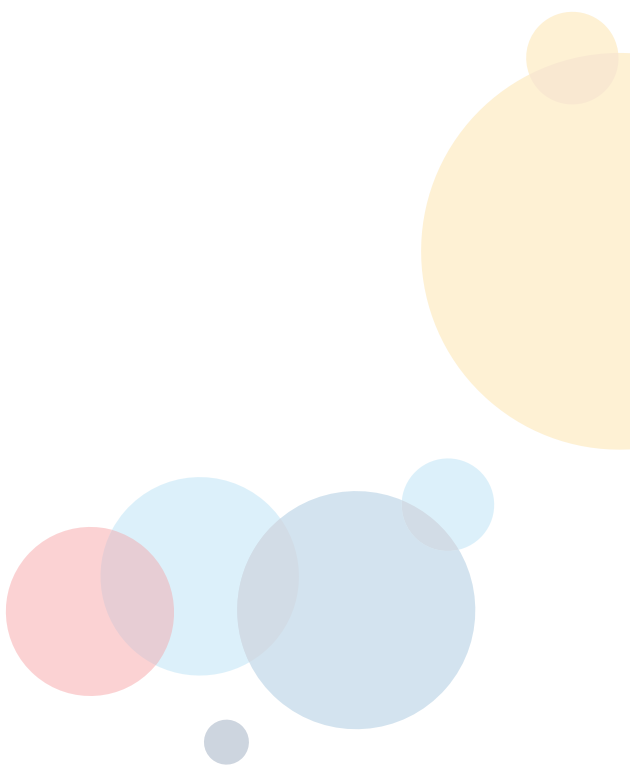
**www.upsc-asso.fr**

### **Université Populaire Transfrontalière Forbach-Völklingen**

15, rue du Parc, F-57600 Forbach

upt.vhs@wanadoo.fr

**www.upt-vhs.com**



IN KOOPERATION MIT



u n i v e r s i t é  
p o p u l a i r e  
s a r r e g u e m i n e s  
c o n f l u e n c e s



SAARLÄNDISCHES  
STAATSTHEATER



# SEPTEMBER 2023

Volkshochschule Neunkirchen

## **Französisch am Vormittag mit Französisch-Lektüre Französisch für Fortgeschrittene und Wiedereinsteiger**

Mittleres Sprachniveau (A2/B1), Grammatikübungen, leichte Konversation mit Hilfestellung. Lehrbuch: Perspectives B1 Allez-y, Unite 9. La lecture: Annie Ernaux „Une Femme“ (Reclam Fremdsprachentexte)

<b>Termin:</b>	13. September 2023
<b>Zeit/Dauer:</b>	10:45-12:15 Uhr (15 Termine, 30 Ustd.)
<b>Treffpunkt:</b>	VHS-Zentrum, Raum 12, Marienstraße 2, 66538 Neunkirchen
<b>Leitung:</b>	Eva Gisela Quack
<b>Entgelt:</b>	60 Euro (ermäßigt 45 Euro)
<b>Kurs-Nr.:</b>	33903

Volkshochschule Neunkirchen

## **Französisch am Vormittag mit Französisch-Lektüre Französische Konversation**

Höheres Sprachniveau (B1/B2), Konversation zu aktuellen Themen, Buchlektüre La lecture: Annie Ernaux „Mémoire de fille“ (Folio Verlag)

<b>Termin:</b>	13. September 2023
<b>Zeit/Dauer:</b>	09:00-10:30 Uhr (15 Termine, 30 Ustd.)
<b>Treffpunkt:</b>	VHS-Zentrum, Raum 12, Marienstraße 2 6538 Neunkirchen
<b>Leitung:</b>	Eva Gisela Quack
<b>Entgelt:</b>	60 Euro (ermäßigt 45 Euro)
<b>Kurs-Nr.:</b>	33904

Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken  
**Exkursion: Stadtführung Metz Impérial  
am Tag des offenen Denkmals**

Die Metzger Bauwerke aus Kaisers Zeiten sind heute eine Touristenattraktion. So wurde der nach Vorgaben von Wilhelm II. errichtete neoromanische Bahnhof mehrfach zum schönsten Bahnhof Frankreichs gewählt. Weitere Beispiele sind die Post im Stil einer Burg des Deutschritterordens, die bunte Vielfalt bürgerlicher Prachtbauten an der Avenue Foch, der Triumphbogen Porte Serpenoise, der märchenschlossähnliche Gouverneurspalast, der Jugendstilbrunnen an der Esplanade, die evangelische Kirche auf der Moselinsel und das Hauptportal der Kathedrale in der Altstadt. Die Führung basiert auf der vom Kursleiter erstellten Broschüre „Metz Impérial“ (<https://metzimpérial.com>).

<b>Termin:</b>	16. September 2023
<b>Zeit/Dauer:</b>	10:00 – 14:00 Uhr, Weglänge ca. 5 km
<b>Treffpunkt:</b>	Vor dem Uhrenturm des Hauptbahnhofs in Metz (Eigene Anreise)
<b>Leitung:</b>	Stefan Schneider
<b>Entgelt:</b>	kostenfrei
<b>Kurs-Nr.:</b>	Kurs 1003

Anmeldung erforderlich unter [www.vhs-saarbruecken.de](http://www.vhs-saarbruecken.de)  
oder [vhsinfo@rvsbr.de](mailto:vhsinfo@rvsbr.de)

Volkshochschule Neunkirchen  
**Französisch am Abend – Conversation et discussion B2**

Dieser Kurs richtet sich an Personen, die über fortgeschrittene Kenntnisse in Französisch verfügen und komplexe Texte verstehen können. Über Gespräche zu verschiedenen Themen können Sie Ihre Sprachkompetenzen verbessern und Ihren Wortschatz erweitern.

<b>Termin:</b>	18. September 2023
<b>Zeit/Dauer:</b>	17:30-19:00 Uhr (10 Termine , 20 Ustd.)
<b>Treffpunkt:</b>	VHS-Zentrum, Raum 12, Marienstraße 2 66538 Neunkirchen

<b>Leitung:</b>	Camille Vuillemin
<b>Entgelt:</b>	40 Euro (ermäßigt 30 Euro)
<b>Kurs-Nr.:</b>	33905

Volkshochschule im Landkreis Merzig-Wadern e.V.

## **Flamenco – Basiskurs für Anfänger**

Der Flamenco-Basiskurs richtet sich speziell an Anfänger ohne Vorkenntnisse die die traditionelle Kunst des Flamencotanzens von einer professionellen Flamencotänzerin erlernen wollen. Im Kurs wird eine einfache Choreografie erstellt und eingeübt. Alle flamencobegeisterten Frauen, Männer, Jugendliche und Kinder sind herzlich willkommen. Kursinhalte: Gymnastik, Fußtechnik und Haltung, Choreographie, Palmas (Händeklatschen in den richtigen Tempi). Es ist keine spezielle Kleidung erforderlich. Bitte tragen Sie jedoch zum Kurs bequeme Kleidung, die Sie in der Bewegung nicht einschränkt sowie Schuhe mit einem 3-6cm hohen Blockabsatz (bitte keine Pfennigabsätze). Für den Kurs und den Tanz ist kein Tanzpartner erforderlich. Der Kurs findet in einer angenehmen lockeren und ungezwungenen Atmosphäre statt. Die Dozentin Daniela Lodani ist seit 2003 hauptberufliche Flamencotänzerin und -dozentin.

<b>Termin:</b>	25. September 2023
<b>Zeit/Dauer:</b>	19:00 – 20:30 Uhr (10 Termine)
<b>Treffpunkt:</b>	VHS Merzig
<b>Leitung:</b>	Daniela Lodani
<b>Entgelt:</b>	150 Euro



Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken

## **Abendkurs: Deutsch-französische Kulturunterschiede – Arbeitskultur und Gepflogenheiten**

Ob im Arbeitskontext oder im Alltag, schärfen Sie Ihre interkulturellen Kompetenzen und gewinnen Sie aufschlussreiche Einblicke in die deutsch-französischen Kulturunterschiede. Lehrmaterialien werden im Kurs bekannt gegeben.

<b>Termin:</b>	ab 26. September 2023 (10 Termine)
<b>Zeit/Dauer:</b>	18:00 – 19:30 Uhr
<b>Treffpunkt:</b>	Altes Rathaus, Raum 14
<b>Leitung:</b>	Rose-Marie Tonnelier
<b>Entgelt:</b>	63 Euro (47 Euro) (20 UST)
<b>Kurs-Nr.:</b>	Kurs 3456

Anmeldung erforderlich unter [www.vhs-saarbruecken.de](http://www.vhs-saarbruecken.de)  
oder [vhsinfo@rvsbr.de](mailto:vhsinfo@rvsbr.de)

Volkshochschule im Landkreis Merzig-Wadern e.V.

## **Mediterranes Kochen – 4-Gang-Menü**

<b>Termin:</b>	27. September 2023
<b>Zeit/Dauer:</b>	18:00 – 23:00 Uhr (1 Termin)
<b>Treffpunkt:</b>	VHS Merzig Brotdorf
<b>Leitung:</b>	Reiner Lehnert
<b>Entgelt:</b>	25 Euro zzgl. 20 Euro für Lebensmittelumlage

Mit uns geht Bildung weiter.

Kreisvolkshochschule Saarlouis

## Ausflug in den Naturpark der Nordvogesen

Über Saargemünd erreichen wir ganz schnell Sarralbe, ein kleines Dorf mit beeindruckenden Gebäuden. Die Kathedrale wurde im Jahr 1907 am Ufer neben einer alten Mühle errichtet. Sie bildet einen schönen Architekturkomplex mit der Saarbrücke und dem alten Turm aus dem 13. Jahrhundert. An Charme fehlt es diesem Gebäude nicht.

Nach kurzem Aufenthalt und einer ausgiebigen Frühstückspause, geht es nach La Petite Pierre. Das Château de La Petite-Pierre liegt wunderschön am Ende der Straße mit Blick ins Tal. Vom Schloss aus hat man einen tollen Ausblick auf die Landschaft des Naturparks der Nordvogesen und ein kleiner Spaziergang durch den Ort lässt uns viele alte gut erhaltene Gebäude bestaunen.

Unser nächster Stopp ist Grauftal. Größte Sehenswürdigkeit des Ortes sind die Felsenhäuser (Maisons des Rochers). Die zunächst als Lager genutzten Höhlen im Steilhang wurden ab dem 18. Jahrhundert zu Wohnungen ausgebaut.

Am Nachmittag fahren wir zur einzigen Saarmühle nach Harzkirchen.

Hier erklärt uns der Müller M. Rösner seine historische Getreidemühle und anschließend lassen wir uns von ihm und seiner Familie mit Flammkuchen satt und elsässischem Wein verwöhnen.

- Termin:** 27. September 2023  
**Zeit/Dauer:** Abfahrt: 09:00 Uhr Stadtgartenhalle Saarlouis  
Ankunft: ca. 21:00 Uhr  
**Veranstalter:** Zarth Reisen, Wadern  
**Entgelt:** 72 Euro/Person inkl. Fahrt in modernem Reisebus der Firma Zarth, ganztägige Reiseleitung mit Britta Hess, Besuch der Felsenhäuser, Flammkuchenessen  
**Kurs-Nr.:** 18008

Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken  
in Kooperation mit dem Saarländischen Staatstheater

## **Abendkurs: Theater kennt keine Grenzen**

Der Kurs „Theater kennt keine Grenzen“ führt Sie unter Leitung von Dramaturgin Simone Kranz hinter die Kulissen des Saarländischen Staatstheaters. Gespräche mit Künstlern und Mitarbeitern der Werkstätten, wie beispielsweise der Kostüm- und Maskenabteilung, stehen ebenso auf dem Programm wie Einblicke in Inszenierungen der Sparten Ballett, Schauspiel- Oper und Konzert. Auch gibt es gemeinsame Vorstellungsbesuche mit Vor- oder Nachgesprächen. Natürlich darf dabei ein Blick über die Grenze zu unserem französischen Nachbartheater nicht fehlen. Wegen der großen Nachfrage wird der Kurs um 18 Uhr und um 19.30 angeboten.

**Termin:** ab 27. September 2023 (10 Termine)  
**Leitung:** Simone Kranz, Dramaturgin, Saarl. Staatstheater  
**Zeit/Dauer:** 18:00 – 19:30 Uhr  
**Treffpunkt:** Saarländisches Staatstheater,  
Treffpunkt am Bühneneingang (Pforte)  
**Entgelt:** 60 Euro (45 Euro) zzgl. Theaterkarten  
**Kurs-Nr.:** Kurs 2218A

**Termin:** ab 27. September 2023 (10 Termine)  
**Zeit/Dauer:** 19:30 – 21:00 Uhr  
**Treffpunkt:** Saarländisches Staatstheater,  
Treffpunkt am Bühneneingang (Pforte)  
**Leitung:** Simone Kranz, Dramaturgin, Saarl. Staatstheater  
**Entgelt:** 60 Euro (45 Euro) zzgl. Theaterkarten  
**Kurs-Nr.:** Kurs 2218B

Anmeldung erforderlich unter [www.vhs-saarbruecken.de](http://www.vhs-saarbruecken.de)  
oder [vhsinfo@rvsbr.de](mailto:vhsinfo@rvsbr.de)



Volkshochschule der Stadt Saarlouis

## Conversation française – Kultur und französisches Leben B1

Dans ce cours, nous parlerons de sujets concernant la vie quotidienne, culturelle et politique en France. Des textes écrits de même que des images nous serviront de base pour comparer dans nos conversations la vie en France et en Allemagne.

Salut! Hier sprechen wir Französisch. Der Austausch über aktuelle Themen aus Frankreich steht dabei im Mittelpunkt. Rita Beyer bereitet wöchentlich aktuelle und kulturelle Inhalte aus Alltag, Literatur und Nachrichten vor – als Grundlage für vertiefende Gespräche und Diskussionen. Der Kurs ist ideal für den Wiedereinstieg zum Französisch lernen. Voraussetzung: Vorkenntnisse mind. auf Niveau A2

<b>Termin:</b>	Ab 28. September 2023
<b>Zeit/Dauer:</b>	14:30 – 16:00 Uhr (15 Termine)
<b>Treffpunkt:</b>	Theater am Ring, Kaiser-Friedrich-Ring 26, Saarlouis
<b>Leitung:</b>	Rita Beyer
<b>Entgelt:</b>	105 Euro
<b>Sonstiges:</b>	ab 6 Pers., 6 – 10 Teilnehmer, freie Materialien

Anmeldung erforderlich, Anmeldeschluss: 25. September 2023

Volkshochschule der Stadt Saarlouis

## Conversation française – Kultur und Literatur B2

Dans ce cours, des textes de littérature et de civilisation française nous serviront de base à notre conversation. Vous serez porté sur les auteurs et le contenu des textes pour discuter ensuite.

Texte zu landeskundlichen Themen sowie kurze literarische Texte bilden die Grundlage der Arbeit in diesem Kurs. Diese Texte dienen über die Besprechung der Inhalte hinaus für weitergehende Diskussionen.

Rita Beyer unterstützt Sie bei der Reaktivierung und Vertiefung Ihres Wortschatzes. Voraussetzung: Vorkenntnisse etwa auf Niveau B2

- Termin:** Ab 28. September 2023  
**Zeit/Dauer:** 16:15 – 17:45 Uhr (15 Termine)  
**Treffpunkt:** Theater am Ring, Kaiser-Friedrich-Ring 26, Saarlouis  
**Leitung:** Rita Beyer  
**Entgelt:** 105 Euro  
**Sonstiges:** ab 6 Pers., 6 – 10 Teilnehmer, freie Materialien

Anmeldung erforderlich, Anmeldeschluss: 25. September 2023

Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken  
in Kooperation mit der vhs Völklingen

## **Tagesfahrt: Nordelsass: Barr**

Degustation auf einem Referenzweingut. Menü mit Weinen in einem Restaurant in Barr. Die Kursgebühr beinhaltet die Busfahrt sowie die Degustation und Führung.

- Termin:** 29. September 2023  
**Zeit/Dauer:** Abfahrt: 13:00 Uhr  
**Treffpunkt:** An der Schlossmauer,  
Franz-Josef-Röder Straße, 66119 Saarbrücken  
**Leitung:** Gerhard Rouget, Weinberater  
**Entgelt:** 90 Euro (zzgl. Kosten für das Abendessen)  
**Kurs-Nr.:** Kurs 2991

Anmeldung erforderlich unter [www.vhs-voelklingen.de](http://www.vhs-voelklingen.de)  
oder Tel. 06898 1325977

Volkshochschule Neunkirchen

## **Workshop: „Andere Länder, andere Sitten“**

Ob im Urlaub, auf Geschäftsreisen oder bei einer Zufallsbegegnung mit Menschen aus anderen Kulturen: Manchmal kommt einem einiges spanisch vor, man fühlt sich unsicher und weiß nicht so richtig, wie man sich verhalten soll. Im Workshop erfahren Sie, wie Sie diese Unsicherheit vermeiden, auf andere zugehen können und Ihre interkulturelle Sensibilisierung schärfen.

<b>Termin:</b>	30. September 2023
<b>Zeit/Dauer:</b>	10:00-13:00 Uhr
<b>Treffpunkt:</b>	VHS-Zentrum, Raum 12, Marienstraße 2, 66538 Neunkirchen
<b>Leitung:</b>	Michaela Weber
<b>Entgelt:</b>	19 Euro (keine Ermäßigung möglich)
<b>Kurs-Nr.:</b>	11906

Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken

## **Wanderung: Bau und Geschichte der alten Grube St. Charles IV in Großrosseln**

Die Wanderung führt rund um den Schlammweiher am Schacht Charles IV in Großrosseln, der zwischenzeitlich große ökologische Bedeutung erlangt hat. Er ist Lebensraum für seltene Tiere. Von dem Weiher hat man einen schönen Blick in das ehemalige Bergbaurevier Kleinrosseln. Während der Wanderung werden an verschiedenen Stellen interessante Originalfotos und Originalpläne gezeigt. Den Teilnehmern wird festes Schuhwerk empfohlen.

<b>Termin:</b>	30. September 2023
<b>Zeit/Dauer:</b>	14:00 – 17:00 Uhr
<b>Treffpunkt:</b>	Parkplatz am Tennisclub Südwarndt An der Kaisereiche (zwischen Großrosseln und Dorf im Warndt), 66352 Großrosseln

**Leitung:** Horst Schmadel  
**Entgelt:** 5 Euro  
**Kurs-Nr.:** Kurs 9258

Anmeldung erforderlich unter [www.vhs-saarbruecken.de](http://www.vhs-saarbruecken.de)  
oder [vhsinfo@rvsbr.de](mailto:vhsinfo@rvsbr.de)

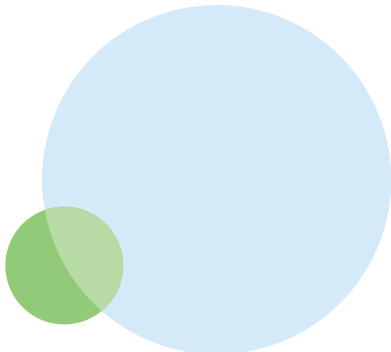
Volkshochschule Völklingen

## **Tandemkurs: Französisch-Deutsch Conversation** **Niveau B1/B2**

Deutsche und französische Teilnehmende üben gemeinsam die Sprache des Nachbarn. Dabei lernen Sie in Kleingruppen durch das direkte Gespräch. Für die Teilnahme am Tandemkurs sind gute Vorkenntnisse in beiden Sprachen notwendig. Trainieren Sie Ihre Kompetenzen, um sich im privaten und beruflichen Bereich spontan und fließend zu verständigen. Sowohl Gespräche über Alltägliches oder Diskussionen zu einer Vielzahl von Themen aus den Bereichen Kunst, Kultur, Politik und Gesellschaft sind möglich.

**Termin:** 30. September 2023  
**Zeit/Dauer:** 9:00 – 12:00 Uhr (7 Termine, 28 UE)  
**Treffpunkt:** VHS Lernzentrum in Völklingen/Luisenthal  
**Leitung:** N.N.  
**Entgelt:** 95 Euro

Anmeldung: VHS Völklingen, Altes Rathaus, 66333 Völklingen,  
Tel. 06898 13-2597



# OKTOBER 2023

Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken

## Abendkurs: Fotografie als künstlerisches Ausdrucksmittel

Der Kurs soll die Teilnehmenden befähigen, Themen nach eigenem Interesse auch über einen längeren Zeitraum zu bearbeiten und dafür ihre individuelle Bildsprache zu entwickeln. In der Beschäftigung mit historischen und zeitgenössischen künstlerischen Positionen werden wir die Möglichkeiten des Mediums ausloten. Wir werden in Serien arbeiten, die sachlich beschreibend oder emotional engagiert sein können. Technische Vorkenntnisse sind nicht nötig, eher die Bereitschaft, sich in der Gruppe über unkonventionelle und vielleicht sehr persönliche Bildfindungen auszutauschen. Zum ersten Kurstermin bitte ca. 10 selbst aufgenommene Bilder mitbringen. Im Rahmen dieses Kurses wird es einen Vortrag und eine Kuratorenführung zur Ausstellung „Mythos Paris. Fotografie von 1860 bis 1960“ im Saarlandmuseum geben.

<b>Termin:</b>	ab 04. Oktober 2023
<b>Zeit/Dauer:</b>	18:30 – 20:00 Uhr (10 Term., vierzehntägig)
<b>Treffpunkt:</b>	Vorstadtstraße 29-31 (Kunstpalais)
<b>Leitung:</b>	Thomas Roessler, Dipl. Des., DGPh
<b>Entgelt:</b>	60 Euro (45 Euro)
<b>Kurs-Nr.:</b>	Kurs 2501

Anmeldung erforderlich unter [www.vhs-saarbruecken.de](http://www.vhs-saarbruecken.de)  
oder [vhsinfo@rvsbr.de](mailto:vhsinfo@rvsbr.de)



Volkshochschule im Landkreis Merzig-Wadern e.V.

## **Mediterranes Kochen – 4-Gang-Menü**

<b>Termin:</b>	04. Oktober 2023
<b>Zeit/Dauer:</b>	18:00 – 23:00 Uhr (1 Termin)
<b>Treffpunkt:</b>	VHS Merzig Brotdorf
<b>Leitung:</b>	Reiner Lehnert
<b>Entgelt:</b>	25 Euro zzgl. 20 Euro für Lebensmittelumlage

Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken

## **Präsentation: Vorstellung aller Stücke der neuen Spielzeit des Theaters „Le Carreau“, Forbach**

Diese Veranstaltung findet nacheinander in deutscher und französischer Sprache statt.

<b>Termin:</b>	04. Oktober 2023
<b>Zeit/Dauer:</b>	18:30 Uhr (auf Deutsch), 19:15 Uhr (auf Französisch)
<b>Treffpunkt:</b>	Schlosskeller, Saarbrücker Schloss
<b>Leitung:</b>	Cloé Miglioli
<b>Entgelt:</b>	kostenfrei
<b>Kurs-Nr.:</b>	Kurs 2218C

Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken

## **Vortrag: Keltische Fürstengräber (zur Ausstellung „Die Dame von Schengen“)**

Noch bis zum 31.10.2023 präsentiert der europäische Kulturpark Reinheim-Bliesbruck die Ausstellung „Die Dame von Schengen“. Hierbei handelt es sich um ein reiches Frauengrab aus der Eisenzeit – eines von vielen in unserer Region. In der Tat sind im Saarland, in Luxemburg und in Lothringen zahlreiche Elitebestattungen mit reichen Beigaben gefun-

den worden – die „Fürstin von Reinheim“ ist sicherlich das bedeutendste Beispiel im Saarland. Der Vortrag wird eine Übersicht über derartige Bestattungen geben. Der Vortrag wird gleichzeitig auch im Online-Format in die vhs-cloud übertragen. Bitte bei der Anmeldung mit angeben, ob die Teilnahme in Präsenz oder online erfolgt. Für die Online-Teilnahme ist eine Anmeldung bis spätestens 01.10.2023 erforderlich.

<b>Termin:</b>	04. Oktober 2023
<b>Zeit/Dauer:</b>	19:00 – 20:30 Uhr
<b>Treffpunkt:</b>	vhs-Zentrum, Saal 2 OG
<b>Leitung:</b>	Dr. Ulrike Bock, Archäologin und Kunsthistorikerin
<b>Entgelt:</b>	8 Euro
<b>Kurs-Nr.:</b>	Kurs 2320

Anmeldung erforderlich unter [www.vhs-saarbruecken.de](http://www.vhs-saarbruecken.de)  
oder [vhsinfo@rvsbr.de](mailto:vhsinfo@rvsbr.de)

Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken  
in Kooperation mit der Université Populaire Sarreguemines Confluences  
und dem Institut d'Études Françaises de Saarbrücken

### **Littérature française contemporaine: Amélie Nothomb « Stupeur et tremblements »**

Dans la série sur la littérature française contemporaine, nous nous consacrons cette fois-ci à l'écrivaine belge Amélie Nothomb. Son roman *Stupeur et tremblements* de 1999 a reçu le Grand Prix du Roman de l'Académie française et a été nommé pour le Prix Goncourt. Dans ce roman d'autofiction, l'auteure, qui a grandi en partie au Japon, décrit les conflits d'un Européen qui accepte un emploi dans une entreprise japonaise par entrain et par curiosité. Ce faisant, elle entre dans des conflits loufoques et se retrouve dans une situation kafkaïenne que l'auteure résout avec légèreté et ironie. Amélie Nothomb est l'une des auteures les plus populaires et les plus lues de la francophonie.

La lecture se fera en français. Les passages de texte sont présentés en français et en allemand.

<b>Termin:</b>	06. Oktober 2023
<b>Zeit/Dauer:</b>	18:00 – 20:00 Uhr
<b>Treffpunkt:</b>	Altes Rathaus, Raum 13
<b>Leitung:</b>	Gerhard Rouget, professeur de français et de littérature / Dr. Matthieu Choblet, économiste et connaisseur de la langue française
<b>Entgelt:</b>	10 Euro
<b>Kurs-Nr.:</b>	Kurs 2117

Anmeldung erforderlich unter [www.vhs-saarbruecken.de](http://www.vhs-saarbruecken.de) oder [vhsinfo@rvsbr.de](mailto:vhsinfo@rvsbr.de)

Volkshochschule Neunkirchen

## Whisky tasting - Irland versus Schottland

Drei irische Whiskeys und drei schottische Whiskys werden an diesem Abend verkostet und verglichen. Sie erfahren viel Hintergrundwissen, z.B. wo die Gemeinsamkeiten und wo die Unterschiede beider Whisky-nationen sind und werden dies auch erleben!

<b>Termin:</b>	06. Oktober 2023
<b>Zeit/Dauer:</b>	18:00-21:00 Uhr
<b>Treffpunkt:</b>	VHS-Zentrum, Raum 2, Marienstraße 2 66538 Neunkirchen
<b>Leitung:</b>	Markus Hawner
<b>Entgelt:</b>	12 Euro (keine Ermäßigung möglich), zzgl. Verkostungsumlage 30 Euro, beim Kursleiter vor Ort zu entrichten
<b>Kurs-Nr.:</b>	44905

Volkshochschule Völklingen

**3 x 3 am Samstag –**

**Konversationskurs A2/B1 – Englisch oder Französisch**

Sie haben Vorkenntnisse in Englisch oder Französisch und würden diese gerne ab und zu trainieren, ohne regelmäßig einen Sprachkurs zu besuchen. Wie wäre es mit unserem Angebot 3x3 am Samstag. Der Kurs trifft sich in lockerer Abfolge für jeweils drei Unterrichtseinheiten am Samstagvormittag von 10:00 – 12:15 Uhr. Der Schwerpunkt des Kurses liegt auf dem freien Sprechen. Gesprächsgrundlage sind Artikel aus Zeitschriften und Zeitungen, Kurzgeschichten oder aktuelle Themen aus dem Alltag. Tauschen Sie sich in lockerer Runde aus und trainieren Sie Ihre Fremdsprachenkenntnisse mit Spaß und ohne Stress.

Pro Semester gibt es drei Termine, die auf Wunsch auch erweitert werden können. Nach dem Starttermin werden die Folgetermine gemeinsam abgestimmt. Jeder Termin kann einzeln gebucht werden. Der Kurs findet ab 5 Teilnehmenden statt.

<b>Termin:</b>	07. Oktober 2023 (3 Termine)
<b>Zeit/Dauer:</b>	10:00 – 12:15 Uhr
<b>Treffpunkt:</b>	VHS Lernzentrum Völklingen/Luisenthal
<b>Leitung:</b>	Englisch: Silke Eckel-Speicher Französisch: Sébastien Dumont-Roty
<b>Entgelt:</b>	10 Euro/Termin

Volkshochschule im Landkreis Merzig-Wadern e.V.

**Vortrag: Trüffel im Saarland –**

**Entwicklung, Vorkommen und Suche von Trüffeln**

Sehr viel Zeit kann man zu diesem fachlich neuen Thema mit Recherchen im Internet verbringen. Einfacher ist es, in einem großen „Rundumschlag“ erste fachliche Informationen aus der Pilzwirtschaft im Zusammenhang erläutert zu bekommen und sich mit Gleichgesinnten auszutauschen. Fachbücher wie in anderen Bereichen gibt es zu diesem riesigen Themenkomplex noch nicht. Dafür kann Ihnen Frau Wenk

(aktives Mitglied der Forschungsgruppe Hypogäen) einzelne Passagen aus einem Lehrfilm der Trüffelschule vorstellen.

<b>Termin:</b>	10. Oktober 2023
<b>Zeit/Dauer:</b>	18:30 – 20:00 Uhr (1 Termin)
<b>Treffpunkt:</b>	VHS Merzig
<b>Leitung:</b>	Gabriele Wenk
<b>Entgelt:</b>	8 Euro

Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken  
in Kooperation mit der Université Populaire Sarreguemines Confluences

## **Excursion oenologique : Saarburg et les vins des rives de la Sarre**

Les vins blancs allemands sont parmi les meilleurs vins du monde. La viticulture sur les rives de la Moselle et de la Sarre a connu un essor qualitatif important au cours des deux dernières décennies. On y produit des vins blancs uniques au monde par leur nature très aromatique et minérale. Nous visitons la ville de Saarburg et visitons la cave van Volxem, dont Roman Niewodniczanski a fait l'une des meilleures de la région. Visite guidée et tour de la ville en français et allemand, dégustation, commentaires des vins en français et allemand.

En train depuis Sarrebruck, départ : 13h31, arrivée Saarburg: 14h30,  
retour : 18h51 Saarburg, arrivée Sarrebruck : 19h30.

<b>Termin:</b>	13. Oktober 2023
<b>Zeit/Dauer:</b>	13h15
<b>Treffpunkt:</b>	à la Gare centrale de Sarrebruck
<b>Leitung:</b>	Gerhard Rouget
<b>Entgelt:</b>	60 Euro (incluant frais de déplacement, dégustation, visite guidée de la ville)
<b>Kurs-Nr.:</b>	Kurs 1011

Anmeldung erforderlich unter [www.vhs-saarbruecken.de](http://www.vhs-saarbruecken.de)  
oder [vhsinfo@rvsbr.de](mailto:vhsinfo@rvsbr.de)

Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken

## Wochenend-Workshop: Cours d'essai Hula Hoop en français pour débutants sans connaissances préalables

Relevez un nouveau défi et retrouvez vos sensations d'enfance! Avec notre Hula-Hoop (cerceau de danse), nous nous déhanchons sur une musiquedansante. Nous bougeons de manière ludique notre corps, tout en renforçant les musclesabdominaux et le plancher pelvien. Balancez-vous avec bonheur et adaptez une meilleure posture! Nous testerons différents cerceaux et apprendrons des exercices simples pour entraîner nos muscles. Même les personnes peu sportives peuvent s'amuser et réussir. Apprenez la bonne technique avec moi! Les cerceaux sont fournis pour la durée du cours. Merci de venir en tenue confortable et avec des chaussettes antidérapantes. Un t-shirt moulant facilite l'apprentissage de la technique.

**Termin:** 14. Oktober 2023  
**Zeit/Dauer:** 09:30 – 11:00 Uhr  
**Treffpunkt:** vhs-Zentrum, Saal 01 EG  
**Leitung:** Doris Wolf  
**Entgelt:** 10 Euro  
**Kurs-Nr.:** Kurs 2833B

**Termin:** 15. Oktober 2023  
**Zeit/Dauer:** 09:30 – 11:00 Uhr  
**Treffpunkt:** vhs-Zentrum, Saal 01 EG  
**Leitung:** Doris Wolf  
**Entgelt:** 10 Euro  
**Kurs-Nr.:** Kurs 2833C

Anmeldung erforderlich unter [www.vhs-saarbruecken.de](http://www.vhs-saarbruecken.de)  
oder [vhsinfo@rvsbr.de](mailto:vhsinfo@rvsbr.de)



Volkshochschule der Stadt Saarlouis  
**„Visions du monde / WeltSichten“ –  
Museumsführung auf Französisch**

Visions du monde - Oeuvres de Alfons Fontaine, Victor Fontaine, Karl Michaely, Paul Rihm et Max Ziegert à l'occasion de leur 100ème anniversaire

L'exposition „Visions du monde“ présente des oeuvres de Alfons Fontaine, Victor Fontaine, Karl Michaely, Paul Rihm et Max Ziegert sur le thème du paysage. Les styles varient entre réalisme, abstraction et même surréalisme.

L'exposition nous invite à découvrir des paysages de la Grande Région SaarLorLux, de France, d'Italie, d'Espagne, de Grèce et de Norvège.

Zur aktuellen Ausstellung in der Ludwig Galerie werden Führungen auf Französisch angeboten. Während Sie sich mit Kunstwerken der Gegenwart aus der Großregion zu beschäftigen, erweitern Sie Ihre Französischkenntnisse.

U. a. werden Werke von Alfons Fontaine, Victor Fontaine, Karl Michaely, Paul Rihm und Max Ziegert zum 100. Geburtstag gezeigt.

<b>Termin:</b>	15. Oktober 2023
<b>Zeit/Dauer:</b>	15:00 Uhr
<b>Treffpunkt:</b>	Ludwig Galerie, Alte-Brauerei-Straße, Saarlouis
<b>Entgelt:</b>	kostenfrei

Anmeldeschluss: Drei Tage vor jedem Termin



Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken  
in Kooperation mit der Vereinigung zur Förderung der Zweisprachigkeit  
– Association pour la Promotion du Bilinguisme e.V.

## **Abendkurs: Humor in Frankreich und Deutschland – lachen wir auf der gleichen Wellenlänge?**

Oder ist Humor landesspezifisch unterschiedlich? Wir wollen mit unseren deutschen und französischen und vielleicht auch TeilnehmerInnen aus anderen Weltgegenden Beispiele sammeln, was sicher zum allgemeinen Amusement beitragen wird.

<b>Termin:</b>	18. Oktober 2023
<b>Zeit/Dauer:</b>	18:00 – 20:00 Uhr
<b>Treffpunkt:</b>	vhs-Zentrum, Saal 1 OG
<b>Leitung:</b>	Dagmar Nagl-Blank
<b>Entgelt:</b>	kostenfrei
<b>Kurs-Nr.:</b>	Kurs 1040



Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken

## **Abendkurs: Champagner & Co. Der Einstieg in die Welt der Schaumweine**

Unsere Faszination für Schaumwein – ob Champagner, Sekt oder Cava – steht in enger Verbindung zu seiner glänzenden Farbe, dem Prickeln im Glas und ganz besonders zu seiner Vermählung mit feierlichen Anlässen. Dabei ist er doch noch so viel mehr: Handwerksprodukt, Luxusartikel, Genussmittel und auch ein hervorragender Speisenbegleiter! Dieses Seminar stellt von der Méthode champenoise bis zum Prosecco-Verfahren alle länder- und kulturspezifischen Herstellungsverfahren vor – natürlich mit entsprechenden Verkostungsproben. Dazu werden kleine Speisen gereicht, um die hervorragenden Qualitäten des Schaumweins als Speisenbegleiter aufzuzeigen. Lassen Sie sich von der Vielfältigkeit der „Erwachsenenbrause“ überraschen. Bitte bringen Sie ein Sektglas und Wasser mit. Die Kostenumlage für die Weine wird direkt im Kurs an den Dozenten gezahlt.

<b>Termin:</b>	18. Oktober 2023
<b>Zeit/Dauer:</b>	18:00 – 21:00 Uhr
<b>Treffpunkt:</b>	Gemeinschaftsschule Quierschied
<b>Leitung:</b>	Jan-Eric Eißmann, Weinsommelier
<b>Entgelt:</b>	8 Euro (zzgl. Umlage von ca. 15 Euro)
<b>Kurs-Nr.:</b>	Kurs 9879

Anmeldung erforderlich unter [www.vhs-saarbruecken.de](http://www.vhs-saarbruecken.de)  
oder [vhsinfo@rvsbr.de](mailto:vhsinfo@rvsbr.de)

Volkshochschule im Landkreis Merzig-Wadern e.V.

## **Probier' den Wein & lass' uns über Gefühle reden... – Weinrundwanderung in Serrig**

Besprechen Sie mit dem Kultur- und Weinbotschafter während einer 3,5stündigen Weinwanderung durch die nördlichen Serriger Weinlagen die unterschiedlichen Weingefühle. Die 6,5 km lange Rundwanderung startet am Denkmal der Weinbergfeldbahn am nördlichen Ortseingang von Serrig und führt an der Monopollage von Schloss Saarstein vorbei über das Hofgut zur VDP-Lage von Schloss Saarfels und anschließend im Ort zurück. Anreise ist bequem mit der Bahn möglich. Neben einem Begrüßungssekt werden 4 Weine aus unterschiedlichen Serriger Weinlagen und Winzerbetrieben verkostet und besprochen, die Winzerbetriebe sowie deren Weinlagen vorgestellt. Es wird kein Brot gereicht und es gibt keine Einkehrmöglichkeiten. Die Teilnehmeranzahl ist begrenzt. Bitte achten Sie auf festes Schuhwerk und der Witterung angepasste Kleidung. Treff- und Endpunkt: Serrig, Bahnhof. Dauer: 3,5 Stunden (Gebühr zzgl. 15 € für Auslagen wie den Sekt und die Weine sind vor Ort an den Dozenten zu entrichten)

<b>Termin:</b>	22. Oktober 2023
<b>Zeit/Dauer:</b>	12:45 – 16:15 Uhr (1 Termin)
<b>Treffpunkt:</b>	Serrig, Bahnhof (auch Tourende)
<b>Leitung:</b>	Guido Schramm
<b>Entgelt:</b>	15 Euro zzgl. 15 Euro für Weinverkostung

# OKTOBER 2023

Volkshochschule im Landkreis Merzig-Wadern e.V.

## Mediterranes Kochen – 4-Gang-Menü

<b>Termin:</b>	25. Oktober 2023
<b>Zeit/Dauer:</b>	18:00 – 23:00 Uhr (1 Termin)
<b>Treffpunkt:</b>	VHS Merzig Brotdorf
<b>Leitung:</b>	Reiner Lehnert
<b>Entgelt:</b>	25 Euro zzgl. 20 Euro für Lebensmittelumlage

Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken

## Vortrag: Die Saar gibt's zweimal – Deux fois La Sarre

Ein Land, ein Fluss, eine Stadt in Kanada. wurde im Jahr 2018 hundert Jahre alt. Wie ist die Siedlung entstanden? Wie entstand der Name? Was hat La Sarre mit unserem Saarland zu tun? Sehr viel: Denn es gibt eine historische Verbindung zu unserem Land und insbesondere zu der Stadt Saarlouis. Eine spannende Geschichte. Charly Lehnert berichtet mit einem Vortrag, einem eigenen Reisebericht aus Kanada und einer Filmvorführung.

<b>Termin:</b>	26. Oktober 2023
<b>Zeit/Dauer:</b>	18:00 – 20:00 Uhr
<b>Treffpunkt:</b>	Schlosskeller, Saarbrücker Schloss
<b>Leitung:</b>	Charly Lehnert, saarl. Mundart- und Buchautor, Verleger und Designer
<b>Entgelt:</b>	8 Euro
<b>Kurs-Nr.:</b>	Kurs 1136

Anmeldung erforderlich unter [www.vhs-saarbruecken.de](http://www.vhs-saarbruecken.de)  
oder [vhsinfo@rvsbr.de](mailto:vhsinfo@rvsbr.de)

Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken

## **Tagesfahrt: Kunstreise Elsass: Colmar und Eguisheim**

Im Mittelpunkt der Fahrt steht die Kunststadt Colmar mit dem weltberühmten Isenheimer Altar. Das von Herzog & de Meuron neu gestaltete Museum Unterlinden ist das zweitmeist besuchte Museum in Frankreich. Ein Rundgang durch die mittelalterliche Altstadt steht auf dem Programm, ebenso in dem wunderschönen Städtchen Eguisheim.

<b>Termin:</b>	28. Oktober 2023
<b>Zeit/Dauer:</b>	08:00 – 21:00 Uhr
<b>Treffpunkt:</b>	Abfahrt und Ankunft an der Schlossmauer, Saarbrücken
<b>Leitung:</b>	Fred Weber, Kunstpädagoge, Künstler und Hellmut Lotz
<b>Entgelt:</b>	62 Euro (inkl. Fahrt, Eintritte und Führungen) zzgl. Gastronomie
<b>Kurs-Nr.:</b>	Kurs 2306

Anmeldung erforderlich bis 30.09.2023  
unter [www.vhs-saarbruecken.de](http://www.vhs-saarbruecken.de) oder [vhsinfo@rvsbr.de](mailto:vhsinfo@rvsbr.de)

Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken

in Kooperation mit dem Verein Geographie ohne Grenzen e.V. / StattReisen Saar

## **Rundgang: Vom Kummersteg zur Freundschaftsbrücke – Grenzorte Kleinblittersdorf und Grosbliederstroff**

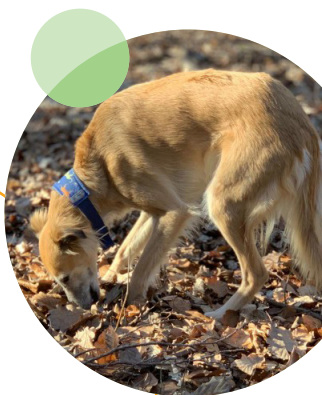
Einst waren sie zwei Teile eines Ganzen, nur getrennt durch den Fluss. Heute sind es zwei Orte in zwei Nationen mit zwei Sprachen und zwei Charakteren: das lothringische Grosbliederstroff und das saarländische Kleinblittersdorf. Aber ist das wirklich so? Hier gab es die erste Städtepartnerschaft nach dem 2. Weltkrieg und eine erste provisorische Brückenverbindung. Die Orte liegen nicht nur an der Saar, sondern auch an der Saarbahn zwischen Saarbrücken und Sarreguemines. Und sie

## OKTOBER 2023

verbindet ein Roman. Die Geschichte dieser Grenzregion lässt sich am Beispiel des ehemaligen „Bliederstroff“ auf besondere Weise erzählen. In Kooperation mit dem Ministerium für Umwelt, Klima, Mobilität, Agrar und Verbraucherschutz.

- Termin:** 29. Oktober 2023  
**Zeit/Dauer:** 14:30 Uhr, ca. 2,5 Std.  
**Treffpunkt:** Kleinblittersdorf, vor Altem Bahnhof/Saarbr. Str.  
20  
**Leitung:** Helga Diener, Journalistin  
**Entgelt:** kostenfrei  
**Kurs-Nr.:** Kurs 1004

Weitere Informationen bei Geographie ohne Grenzen e.V.,  
Tel. 0681 301 402 89 oder [www.geographie-ohne-grenzen.de](http://www.geographie-ohne-grenzen.de)




# NOVEMBER 2023

Volkshochschule im Landkreis Merzig-Wadern e.V.

## Trüffel-Exkursion mit Trüffelhund Candy

Frau Wenk, aktives Mitglied der Forschungsgruppe Hypogäen, erklärt Ihnen fachliche Informationen aus der Pilzwirtschaft.

Trüffel sind für unsere Natur lebenswichtig. Es gibt über 300 verschiedene Arten in Deutschland und somit auch viele im Saarland. Um sie zu finden braucht es viel Wissen, Erfahrung, Geduld und einen ausgebildeten Hund, der sich auf die Trüffelsuche versteht. Die Trüfflexpertin Gabi Wenk geht mit ihrem Hund Candy bei uns auf die Suche und Sie können sie dabei begleiten. Hierbei erfahren Sie auch an Ort und Stelle viele interessante Einzelheiten über die Trüffel. Bitte lassen Sie Ihren Hund zu Hause, da der Fokus von Candy auf der Trüffelsuche liegen und eine Ablenkung durch andere Hunde nicht erfolgen sollte. Die Dozentin bildet auch Hunde aus, man kann sich zu den entsprechenden Seminaren anmelden. Hierbei nehmen die Hunde sowohl an der Theorie als auch an der Praxis teil.



<b>Termin:</b>	04. November 2023
<b>Zeit/Dauer:</b>	14:00 – 16:00 Uhr (1 Termin)
<b>Treffpunkt:</b>	Parkplatz am Wolfspark Merzig
<b>Leitung:</b>	Gabriele Wenk
<b>Entgelt:</b>	10 Euro

Volkshochschule Völklingen

## Studienfahrt: Colmar & Ribeauvillé

Am Fuße der Vogesen fahren wir an alten Ritterburgen vorbei über die elsässische Weinstraße. Der Weg führt durch blumengeschmückte Winzerdörfer in das Fachwerkstädtchen Ribeauvillé, einst Hauptstadt der elsässischen Spielleute und bis heute Schauplatz des legendären

## NOVEMBER 2023

„Pfifferdaa“. Nach einer gemütlichen Mittagspause erkunden wir die Altstadt Colmars. Ein Besuch des berühmten Unterlinden-Museums mit dem frisch restaurierten Isenheimer Altar ergänzt das Programm.

<b>Termin:</b>	04. November 2023
<b>Zeit/Dauer:</b>	Abfahrt 07:00 Uhr
<b>Treffpunkt:</b>	Hindenburgparkplatz Völklingen
<b>Leitung:</b>	Dr. Stefan Woltersdorff
<b>Entgelt:</b>	55 Euro

Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken  
in Kooperation mit der Université Populaire Sarreguemines Confluences  
**Visite guidée du site du patrimoine mondial  
de l'ancienne usine sidérurgique de Völklingen**

« Die Völklinger Hütte » est d'une part la seule usine sidérurgique au monde datant de l'apogée de l'industrialisation à être entièrement préservée et d'autre part le premier monument industriel de cette époque à être inscrit sur la liste du patrimoine mondial de l'UNESCO. Cette usine de la Sarre est un exemple d'industrialisation transfrontalière en Europe. La visite guidée donne une idée de l'histoire et de la technologie uniques de cette usine sidérurgique, qui a été fermée en 1986 et inscrite sur la liste du patrimoine mondial en 1994. L'usine sidérurgique de Völklingen se trouve juste à côté de la gare de Völklingen et est facilement accessible en train depuis Sarreguemines.

<b>Termin:</b>	07. November 2023
<b>Zeit/Dauer:</b>	16:00 – 18:00 Uhr
<b>Treffpunkt:</b>	15h45 à l'entrée
<b>Leitung:</b>	Gerhard Rouget
<b>Entgelt:</b>	5 Euro
<b>Kurs-Nr.:</b>	Kurs 1010

Anmeldung erforderlich unter [www.vhs-saarbruecken.de](http://www.vhs-saarbruecken.de)  
oder [vhsinfo@rvsbr.de](mailto:vhsinfo@rvsbr.de)

Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken

## **Abendkurs: Französisch lernen mit Chansons**

Sie mögen französische Chansons, dennoch ist der Text Ihnen nicht immer verständlich? In diesem Kurs werden wir, nach dem hören, traditionelle Chansons aus meiner Heimat sowie zeitgenössische Texte lesen und erläutern. Dabei lernen Sie auch neben Wortschatz und Redewendungen die französische Kultur besser verstehen und genießen. In Frankreich « tout commence et finit par des chansons ». Unterlagen zum Kurs werden ausgeteilt

<b>Termin:</b>	ab 09. November 2023 (3 Termine)
<b>Zeit/Dauer:</b>	18:00 – 19:30 Uhr
<b>Treffpunkt:</b>	Gemeinschaftsschule Kleinblittersdorf
<b>Leitung:</b>	Catherine Sicurani
<b>Entgelt:</b>	19 Euro (14 Euro), 6 UST
<b>Kurs-Nr.:</b>	Kurs 9443

Anmeldung erforderlich unter [www.vhs-saarbruecken.de](http://www.vhs-saarbruecken.de)  
oder [vhsinfo@rvsbr.de](mailto:vhsinfo@rvsbr.de)

Volkshochschule Völklingen

## **Mit der Jungen VHS ins Theater nach Forbach:**

### ***Goupil et Kosmao***

## **Theaterstück für Kinder ab 5 Jahren im Le Carreau**

**Ort:** Le Carreau, Forbach

**Termin:** Sonntag, 12. November 2023  
(Treffpunkt: 10:30 Uhr im Foyer des Le Carreau)

**Gebühr:** Kinder: 5 Euro, Erwachsene: 10 Euro

Besuche mit der Jungen VHS das Theaterstück *Goupil et Kosmao* in Forbach! Das Theater Le Carreau zeigt die Aufführung im Rahmen von LOOSTIK 2023, dem deutsch-französischen Festival für junges Publikum.

## NOVEMBER 2023

Nach dem Theaterstück wartet Cloé vom Le Carreau mit Spielen und Aktionen in deutscher Sprache auf euch.

### *Goupil et Kosmao*

In reinster Kabarettnummertradition schreitet der große Zauberer Kosmao mit seinem Assistenten Goupil voran. Ein Zauberkunststück kommt nach dem andern, aber der Ablauf kommt ins Stocken, denn Goupil ist ein rebellischer Assistent. Es muss dazu gesagt werden, dass er erst ein einfacher Fuchs gewesen ist, dann ein Schal, und schließlich diesen Beruf ergriffen hat. Bei diesem klassischen Komikerduo lässt uns die Magie nach und nach in eine Trickfilmwelt geraten, die sich vor unseren Augen abspielt und eine Hommage an die großen Klassiker von Tex-Avery oder Pixar ist. (Text: Le Carreau)

**Stück:** *Goupil et Kosmao im Rahmen des Festivals LOOSTIK*

*Idee und Kompagnie: Étienne Saglio/Cie Monstre(s)*

**Ort:** *Le Carreau*

**Datum und Uhrzeit:** *Sonntag, 12. November 2023, 11 Uhr*

*Ohne Worte*

Die Aufführung beginnt um 11 Uhr. Treffpunkt ist um 10:30 Uhr im Foyer Le Carreau. Pro angemeldetem Kind kann max. eine erwachsene Begleitperson teilnehmen.

Anmeldung bei der VHS Völklingen!



Volkshochschule Völklingen

## **Ins Theater nach Forbach: *Un pas de chat sauvage* Theaterstück im Le Carreau mit deutschen Übertiteln**

**Ort:** Le Carreau, Forbach

**Termin:** Mittwoch, 15. November 2023  
(Treffpunkt: 19 Uhr im Foyer des Le Carreau)

**Gebühr:** 24 Euro pro Person (ab einer Gruppengröße von 10 Personen reduziert sich der Preis auf 20 Euro pro Person), Arbeitslose, Schwerbehinderte, Studenten und Personen bis 28 Jahre: 10 Euro, Ermäßigung für Jugendliche unter 18 Jahren: 8 Euro

Besuchen Sie mit der VHS Völklingen das Theaterstück *Un pas de chat sauvage* in Forbach! Das Theater Le Carreau zeigt die Aufführung nach der Novelle von Marie NDiaye aus dem Jahr 2019. Vorab bietet Ihnen Cloé Miglioli, Referentin für Öffentlichkeitsarbeit und grenzüberschreitende Projekte im Le Carreau, eine exklusive Einführung in das Stück in deutscher Sprache an.

### *Un pas de chat sauvage*

Ursprünglich ist *Un pas de chat sauvage* (*Der Schritt einer Wildkatze*) eine Novelle von Marie NDiaye aus dem Jahr 2019. Ausgehend von einigen Porträts schwarzer Frauen des Fotografen Nadar, schildert die Ich-Erzählerin, eine weiße Akademikerin auf der Suche nach Inspiration für einen Roman über Maria Martinez, ihre seltsame Begegnung mit Marie Sachs. Die Untergrundkünstlerin aus dem Cabaret spricht sie plötzlich an und lädt sie zu ihren Auftritten an die abwegigsten Orte in Paris ein. Maria Martinez war eine kubanische Sängerin, die im 19. Jahrhundert in Paris kurzzeitig Erfolg feierte, obwohl sie unter dem unterschweligen, kolonialen Rassismus litt. Marie Sachs wirkt dagegen wie ein heutiges Double der verschwundenen Sängerin: Gibt es sie wirklich, oder symbolisiert sie die kreative Suche der Ich-Erzählerin, die von dem Original der Sängerin fasziniert ist, um ihre Schreibearbeit zu beginnen?

Die Regisseurin Blandine Savetier hat Natalie Dessay, die sich nach einer großen Opernkariere dem Theater zugewendet hat, beauftragt, aus dieser Erzählung mit fantastischen Akzenten eine Bühnenfassung zu

## NOVEMBER 2023

machen. Begleitet von einem hypnotischen Duo mit der schmachtenden Anne-Laure Segla und dem extravaganen Greg Duret wird sie – ebenso wie der Zuschauer – von einem barocken Werk, in dem Theater und Musik sich ständig vermischen, ins Innere eines bühnenbildnerischen Schmuckkästchens mit ergreifenden Effekten gelockt. Mittels der zwiespältigen Beziehung dieser beiden, komplett gegensätzlichen Frauen aus gegenseitiger Faszination und Ablehnung, hinterfragt Marie NDiaye unsere Fähigkeit, das Anderssein zu erzählen. Und spricht mit Feingefühl die so aktuelle Frage kultureller Aneignung an. (Text: Le Carreau)

**Stück:** *Un pas de chat sauvage*

*Theaterstück nach einer Kurzgeschichte von Marie NDiaye*

*Inszenierung: Blandine Savetier*

**Ort:** *Le Carreau*

**Datum und Uhrzeit:** *Mittwoch, 15. November 2023, 20 Uhr*

*Französisch mit deutschen Übertiteln*

Die Aufführung beginnt um 20 Uhr, die Einführung in das Stück um 19:15 Uhr. Treffpunkt ist um 19 Uhr im Foyer Le Carreau.

Anmeldung bei der VHS Völklingen!

**LE** scène nationale  
de forbach  
et de  
l'est mosellan

**CARREAU**

Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken

## **Festival PRIMEURS (SR Kulturradio und Saarl. Staatstheater): Besuch des „Life“-Hörspiels in der AFW (Alte Feuerwache)**

Für Menschen mit oder ohne eingeschränkter Mobilität

Im Rahmen des Festivals wird französisch-kanadisches dramatisches Theater, in deutscher Sprache, mit einer Uraufführung präsentiert. Der genaue Titel wird noch veröffentlicht. Barrierefreier Zugang.

<b>Termin:</b>	23. November 2023
<b>Zeit/Dauer:</b>	20:00 Uhr
<b>Treffpunkt:</b>	ab 18:30 Uhr in Hauck's Bistro in der AFW
<b>Leitung:</b>	Erich Keßler / Hildegard Keßler
<b>Entgelt:</b>	Ermäßigter Eintritt
<b>Kurs-Nr.:</b>	Kurs 1020

Volkshochschule der Stadt Saarlouis

## **„Visions du monde / WeltSichten“ – Museumsführung auf Französisch**

Visions du monde - Oeuvres de Alfons Fontaine, Victor Fontaine, Karl Michaely, Paul Rihm et Max Ziegert à l'occasion de leur 100ème anniversaire

L'exposition „Visions du monde“ présente des oeuvres de Alfons Fontaine, Victor Fontaine, Karl Michaely, Paul Rihm et Max Ziegert sur le thème du paysage. Les styles varient entre réalisme, abstraction et même surréalisme.

L'exposition nous invite à découvrir des paysages de la Grande Région SaarLorLux, de France, d'Italie, d'Espagne, de Grèce et de Norvège.

# NOVEMBER 2023

Zur aktuellen Ausstellung in der Ludwig Galerie werden Führungen auf Französisch angeboten. Während Sie sich mit Kunstwerken der Gegenwart aus der Großregion zu beschäftigen, erweitern Sie Ihre Französischkenntnisse.

U. a. werden Werke von Alfons Fontaine, Victor Fontaine, Karl Michaely, Paul Rihm und Max Ziegert zum 100. Geburtstag gezeigt.

<b>Termin:</b>	24. November 2023
<b>Zeit/Dauer:</b>	16:00 Uhr
<b>Treffpunkt:</b>	Ludwig Galerie, Alte-Brauerei-Straße, Saarlouis
<b>Entgelt:</b>	kostenfrei

Anmeldeschluss: Drei Tage vor jedem Termin

Volkshochschule Völklingen

## **Studienfahrt: Führung im Europaparlament in Straßburg und Weihnachtsmarkt**

Die Europäischen Institutionen sind nicht immer leicht zu verstehen. Wie funktioniert Europa? Was verbirgt sich hinter dem Europarat, dem Europäischen Gerichtshof für Menschenrechte, dem Europäischen Parlament? In Straßburg gehen wir der Sache auf den Grund! Dr. Stefan Woltersdorff, ein Reiseleiter mit Führungslizenz im Innern des Europäischen Parlaments, erläutert Geschichte und Inhalte der Europapolitik in einer Stadt, die zum UNESCO-Welterbe zählt. Am Straßburger „Parc de l’Etoile“ starten wir eine kleine Stadtrundfahrt. Unser erstes Ziel ist das Palais de l’Europe, Sitz des 1949 gegründeten Europarats. Von dort spazieren wir am Europäischen Gerichtshof für Menschenrechte und setzen anschließend die Rundfahrt durch die wilhelminische Neustadt fort. Danach geht es zu Fuß in die historische Altstadt, wo am heutigen Tag der berühmte Weihnachtsmarkt seine Tore öffnet. Hier haben wir Zeit zur freien Verfügung und Gelegenheit zur individuellen Mittagspause. Nachmittags fahren wir zum Europäischen Parlament, dem einzigen

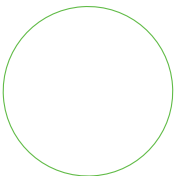
direkt gewählten Organ der EU. 751 Abgeordnete aus allen EU-Mitgliedsländern wirken hier an der Gesetzgebung der Gemeinschaft mit. Der Zugang ist für alle Bürger kostenlos! Wir werfen einen Blick in den Plenarsaal und in den neu gestalteten Besucherbereich.

<b>Termin:</b>	25. November 2023
<b>Zeit/Dauer:</b>	Abfahrt 07:00 Uhr
<b>Treffpunkt:</b>	Hindenburgparkplatz Völklingen
<b>Leitung:</b>	Dr. Stefan Woltersdorff
<b>Entgelt:</b>	50 Euro

Volkshochschule im Landkreis Merzig-Wadern e.V.

## Mediterranes Kochen – 4-Gang-Menü

<b>Termin:</b>	29. November 2023
<b>Zeit/Dauer:</b>	18:00 – 23:00 Uhr (1 Termin)
<b>Treffpunkt:</b>	VHS Merzig Brotdorf
<b>Leitung:</b>	Reiner Lehnert
<b>Entgelt:</b>	25 Euro zzgl. 20 Euro für Lebensmittelumlage



# DEZEMBER 2023

Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken  
in Kooperation mit der vhs Völklingen

## Tagesfahrt: Champagne

Degustation bei einem Champagnerwinzer an der Côte des Blancs und in einem großen Champagnerhaus. Abendmenü mit Champagnerbegleitung in einem Restaurant. Die Kursgebühr beinhaltet die Busfahrt sowie die Degustation und Führung.

- Termin:** 01. Dezember 2023  
**Zeit/Dauer:** 11:00 Uhr  
**Treffpunkt:** Abfahrt an der Schlossmauer,  
Franz-Josef-Röder Straße, 66119 Saarbrücken  
**Leitung:** Gerhard Rouget, Weinberater  
**Entgelt:** 120 Euro (zzgl. Kosten für das Abendessen)  
**Kurs-Nr.:** Kurs 2992

Anmeldung erforderlich unter [www.vhs-voelklingen.de](http://www.vhs-voelklingen.de)  
oder Tel. 06898 1325977



Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken  
in Kooperation mit der Université Populaire Sarreguemines Confluences

## **Exkursion: Besuch in Sarreguemines: Eröffnungsveranstaltung des „marché de Noël“, Sarreguemines (D/F)**

Für Menschen mit oder ohne eingeschränkter Mobilität

Fahrt mit der Saarbahn (rollstuhlgerichtet, reduzierter Gruppentarif möglich) nach Sarreguemines und gemeinsames Erleben des Weihnachtsmarktes. Treffen mit der Kooperationsgruppe der Université Populaire Sarreguemines Confluences.

<b>Termin:</b>	01. Dezember 2023
<b>Zeit/Dauer:</b>	16:00 – 20:30 Uhr
<b>Treffpunkt:</b>	Sarreguemines
<b>Leitung:</b>	Erich Keßler / Hildegard Keßler
<b>Entgelt:</b>	kostenfrei
<b>Kurs-Nr.:</b>	Kurs 1021

Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken

## **Konzert: Bernhard Schwarzwald – Lieder, Songs, Chansons**

Bernhard Schwarzwald, Gewinner eines Liedermacherwettbewerbs (1992), nimmt Sie mit auf eine kleine Zeitreise von 1960 bis in die heutige Zeit, auf der es neben Bekanntem auch Unbekanntes zu entdecken gibt. Diese Lieder, Songs und Chansons haben die Zeit überdauert, ihre Themen und Inhalte bleiben zeitlos – Lieder von Klaus Hoffmann, Marlene Dietrich, Edith Piaf, Bette Midler, Eric Clapton und den Beatles. Freuen Sie sich auf einen musikalisch unterhaltsamen Abend!

<b>Termin:</b>	01. Dezember 2023
<b>Zeit/Dauer:</b>	19:00 – 20:30 Uhr
<b>Treffpunkt:</b>	Schlosskeller, Saarbrücker Schloss
<b>Leitung:</b>	Bernhard Schwarzwald
<b>Entgelt:</b>	10 Euro (8 Euro) (Abendkasse)
<b>Kurs-Nr.:</b>	Kurs 2210C

# DEZEMBER 2023

Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken  
in Kooperation mit dem Verein Geographie ohne Grenzen e.V./StattReisen Saar

## **Rundgang: Ein vorweihnachtlicher Rundgang durch Saargemünd – Geschichten von Ton, Erde und Scherben, von Treidelschiffen und vom Heiligen Nikolaus**

Beim Rundgang durch das weihnachtlich geschmückte Saargemünd mit seinem hübschen Weihnachtsmarkt beschäftigen wir uns zunächst mit der wechselvollen Geschichte der Stadt. Reste der mittelalterlichen Burganlage und ein Stadttor weisen auf ihre frühere strategische Bedeutung hin. Wir begeben uns auf die Spuren der Industrialisierung, die im 19. Jahrhundert zum wirtschaftlichen Aufschwung der gesamten Region führte. Repräsentative Gebäude entstanden in dieser Zeit, darunter auch das Wohnhaus des Direktors der Steingutmanufaktur Paul de Geiger mit dem berühmten Wintergarten. Ein Besuch im Fayence Museum rundet unseren Stadtpaziergang ab.

<b>Termin:</b>	03. Dezember 2023
<b>Zeit/Dauer:</b>	14:30 Uhr, 4 Std.
<b>Treffpunkt:</b>	Saargemünd, vor dem Bahnhof
<b>Leitung:</b>	Gabriele Sauer, Gästeführerin der Großregion
<b>Entgelt:</b>	10 Euro (8 Euro)
<b>Kurs-Nr.:</b>	Kurs 1005

Weitere Informationen bei Geographie ohne Grenzen e.V.,  
Tel. 0681 301 402 89 oder [www.geographie-ohne-grenzen.de](http://www.geographie-ohne-grenzen.de)

Volkshochschule im Landkreis Merzig-Wadern e.V.

## **Mediterranes Kochen – 4-Gang-Menü**

<b>Termin:</b>	06. Dezember 2023
<b>Zeit/Dauer:</b>	18:00 – 23:00 Uhr (1 Termin)
<b>Treffpunkt:</b>	VHS Merzig Brotdorf
<b>Leitung:</b>	Reiner Lehnert
<b>Entgelt:</b>	25 Euro zzgl. 20 Euro für Lebensmittelumlage

Volkshochschule Neunkirchen

## **Kaiserlicher und vorweihnachtlicher Glanz in Straßburg**

Die Fahrt führt uns in die weniger bekannte Straßburger Neustadt, die jedoch einen Glanzpunkt des historistischen Bauens der Kaiserzeit darstellt. Paläste, öffentliche Bauten und Privatgebäude spiegeln das Repräsentationsbedürfnis im Reichsland Elsass-Lothringen wider. Im Anschluss an die Führung geht es auf die mittelalterliche Innenstadtinsel, wo auf eigene Faust die Stadt mit ihren Weihnachtsmärkten und ihrem Lichterglanz erkundet werden kann. Bitte beachten Sie, dass die Wegstrecke ca. 7 km beträgt (festes Schuhwerk erforderlich).

<b>Termin:</b>	07. Dezember 2023
<b>Zeit/Dauer:</b>	9:30 Uhr, Rückkehr: ca. 21:00 Uhr
<b>Treffpunkt:</b>	Mantes-La-Ville-Platz, 66538 Neunkirchen
<b>Leitung:</b>	Thomas Maus-Holzer
<b>Entgelt:</b>	55 Euro, keine Ermäßigung möglich
<b>Kurs-Nr.:</b>	61901
<b>Sonstiges:</b>	Fahrt in modernem Reisebus, Reiseleitung vor Ort

Anmeldeschluss: 13. November 2023

Kreisvolkshochschule Saarlouis

## **Weihnachten an der elsässischen Weinstraße – der Zauber der elsässischen Weihnacht**

Ab Ende November lädt das ganze Elsass dazu ein, das schönste aller Feste zu feiern. Warme Herzen, süßes Gebäck und wunderschöner Weihnachtsschmuck: Weihnachten im Elsass ist einzigartig!

Unser erster Stopp ist Riquewihr, das seit Jahrhunderten die Qualität seiner Architektur mit der seines überraschend erhaltenen Erbes verbindet, ist ein wichtiger Zwischenstopp, um das Elsass zu entdecken. Zur Weihnachtszeit ist die Stadt lichtdurchflutet und bietet ihren traditionellen Weihnachtsmarkt in einem magischen Rahmen, der den Weihnachtsgeist mit allem verbindet, was das Elsass so reizvoll macht:

die Straßen sind mit funkelnden Dekorationen geschmückt, die Fassaden und Denkmäler werden beleuchtet,

Weiter geht es dann nach Ribeauville

„Die Stadt der Minnesänger empfängt Sie zu einem authentischen und lebendigen Weihnachtsmarkt! Treffen Sie die Weisen und ihre Kamele, lassen Sie sich vom Klang der mittelalterlichen Musik verzaubern! Vergiss nicht, ein Stück des berühmten Wildschweins am Spieß zu probieren. . . „

Zur Weihnachtszeit verwandelt sich Ribeauvillé in eine Märchenwelt und lässt den Besucher in eine fröhliche Atmosphäre des Mittelalters eintauchen. Die Stadt der Fiedler schöpft aus ihrer Geschichte die nötigen Zutaten, um einen besonders originellen und erfolgreichen mittelalterlichen Weihnachtsmarkt zu veranstalten. Sein reichhaltiges Veranstaltungsprogramm, sorgt für eine willkommene Abwechslung (Schutzgenossen, Tänzer, Bettler, Possenreißer), seine Stände erfreuen Feinschmecker (süße und herzhaft Leckereien, Wildschwein am Spieß mit Cervisia und Wein. . .) sowie auch Dekorationsliebhaber (Adventskränze, handgearbeitete Krippen, Kerzen. . .). Dieser Weihnachtsmarkt gleicht einem wahren Fest für Groß und Klein.

- Termin:** 09. Dezember 2023  
**Zeit/Dauer:** Abfahrt: 09:00 Uhr an der Stadtgartenhalle in Saarlouis, Ankunft: ca. 21:00 Uhr  
**Veranstalter:** Zarth Reisen, Wadern  
**Entgelt:** 66 Euro/Person inkl. Fahrt in modernem Reisebus der Firma Zarth, Ganztagesreiseleitung  
**Kurs-Nr.:** 18010

Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken  
Gesprächskreis zur Förderung der Zweisprachigkeit

## **Abendkurs: „Gute“ Sparkasse – quo vadis? / « Bonne » caisse d'épargne – quo vadis?**

Das Image der „guten“ Sparkasse – Anstalt des öffentlichen Rechts – bekommt immer stärkere Kratzer. Ist das Sparschwein noch zeitgemäß? Regionales Kreditinstitut oder Riesenkonzern? Eingeklemmt zwischen dem Anspruch auf regionale Kreditversorgung und den Renditezwängen des Finanzmarktes? Wie werden die Sparkassenvorstände „beaufsichtigt“? Wie halten sie es mit der Transparenz ihres Tuns? Haben die Sparkassenkunden Anlass zur Kritik? Ein spannendes Thema, das endlich öffentlich diskutiert werden muss.

<b>Termin:</b>	13. Dezember 2023
<b>Zeit/Dauer:</b>	18:00 – 20:00 Uhr
<b>Treffpunkt:</b>	vhs-Zentrum, Saal 1 OG
<b>Leitung:</b>	Prof. Franz Schneider
<b>Entgelt:</b>	kostenfrei
<b>Kurs-Nr.:</b>	Kurs 1041

Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken  
in Kooperation mit dem Verein Geographie ohne Grenzen e.V./StattReisen Saar

## **Tagesfahrt: Weihnachtliches Metz – Stadt der 1000 Lichter**

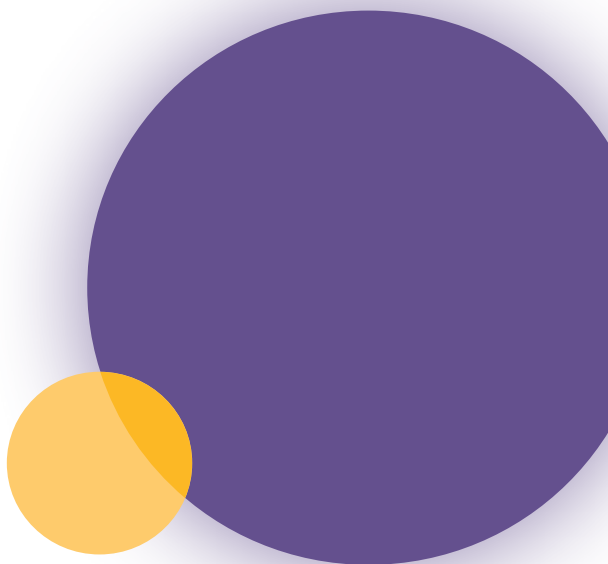
Wie in jedem Jahr funkeln im weihnachtlich geschmückten Metz hunderte Laternen mit den Sternen um die Wette. Auf den historischen Plätzen der Stadt finden unterschiedliche Weihnachtsmärkte statt, auf denen kulinarische Genüsse und regionale Produkte angeboten werden. Das farbenfrohe Weihnachtswunderland lässt sich am besten bei einer Fahrt mit dem Riesenrad gleich neben der Kathedrale überblicken. Abseits des Trubels begeben wir uns im Musée de la Cour d'Or auf eine spannende Zeitreise durch die 2000-jährige Geschichte der Stadt. In der Kathedrale St. Étienne widmen wir uns ihren über 6500 m<sup>2</sup> Glasfenstern, die dem Gotteshaus den Titel „Lanterne Gottes“ eingebracht haben.

## DEZEMBER 2023

Zeitgleich sind weitere künstlerisch gestaltete Fenster in der Stadt eingebaut worden: In der Kirche St. Maximin tauchen wir ein in die fantastischen Bildwelten von Jean Cocteau. Bei Einbruch der Dunkelheit erstrahlt die Stadt im Lichterrausch: Licht und Farbe sind die bestimmenden Themen des Tages.

<b>Termin:</b>	16. Dezember 2023
<b>Zeit/Dauer:</b>	09:00 Uhr, ganztägig
<b>Treffpunkt:</b>	SB, Europaallee (vor dem Parkhaus Eurobahnhof)
<b>Leitung:</b>	Gabriele Sauer, Gästeführerin der Großregion
<b>Entgelt:</b>	62 Euro (52 Euro)
<b>Kurs-Nr.:</b>	Kurs 1006

Anmeldung erforderlich bis 27. November 2023  
bei Geographie ohne Grenzen unter  
[www.geographie-ohne-grenzen.de](http://www.geographie-ohne-grenzen.de),  
Tel. 0681 30140289



# JANUAR 2024

Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken

## **Ausstellungsführung: Besuch im Museum für Vor- und Frühgeschichte**

Für Menschen mit oder ohne eingeschränkter Mobilität  
Aktuelle Ausstellung mit Führung

<b>Termin:</b>	07. Januar 2024 (1. Sonntag im Monat)
<b>Zeit/Dauer:</b>	15:00 Uhr Führung in Französisch, 16:00 Uhr Führung in Deutsch
<b>Treffpunkt:</b>	Schlossplatz Saarbrücken (vor vhs-Zentrum, rollstuhlgerechter Zugang) Museum für Vor- und Frühgeschichte, Schlossplatz 16, 66119 Saarbrücken
<b>Leitung:</b>	Erich Keßler / Hildegard Keßler
<b>Entgelt:</b>	Eintritt frei (Führung 5 Euro)
<b>Kurs-Nr.:</b>	Kurs 2312

Anmeldung erforderlich bis 21. Dezember 2023  
unter [www.vhs-saarbruecken.de](http://www.vhs-saarbruecken.de) oder [vhsinfo@rvsbr.de](mailto:vhsinfo@rvsbr.de)

Volkshochschule im Landkreis Merzig-Wadern e.V.

## **Flamenco – Basiskurs für Anfänger**

Der Flamenco-Basiskurs richtet sich speziell an Anfänger ohne Vorkenntnisse die die traditionelle Kunst des Flamencotanzens von einer professionellen Flamencotänzerin erlernen wollen. Im Kurs wird eine einfache Choreografie erstellt und eingeübt. Alle flamencobegeisterten Frauen, Männer, Jugendliche und Kinder sind herzlich willkommen. Kursinhalte: Gymnastik, Fußtechnik und Haltung, Choreographie, Palmas (Händeklatschen in den richtigen Tempi). Es ist keine spezielle Kleidung erforderlich. Bitte tragen Sie jedoch zum Kurs bequeme

# JANUAR 2024

Kleidung, die Sie in der Bewegung nicht einschränkt sowie Schuhe mit einem 3-6cm hohen Blockabsatz (bitte keine Pfennigabsätze). Für den Kurs und den Tanz ist kein Tanzpartner erforderlich. Der Kurs findet in einer angenehmen lockeren und ungezwungenen Atmosphäre statt. Die Dozentin Daniela Lodani ist seit 2003 hauptberufliche Flamencotänzerin und -dozentin.

<b>Termin:</b>	08. Januar 2024
<b>Zeit/Dauer:</b>	19:00 – 20:30 Uhr (10 Termine)
<b>Treffpunkt:</b>	VHS Merzig
<b>Leitung:</b>	Daniela Lodani
<b>Entgelt:</b>	150 Euro

Volkshochschule im Landkreis Merzig-Wadern e.V.

## **„PARLO ITALIANO“- Allround-Koversationskurs um die Sprachkenntnisse zu perfektionieren**

<b>Termin:</b>	11. Januar 2024
<b>Zeit/Dauer:</b>	18:00 – 19:30 Uhr (5 Termine)
<b>Treffpunkt:</b>	VHS Merzig
<b>Leitung:</b>	Rosaria Cangialosi
<b>Entgelt:</b>	38 Euro

Volkshochschule im Landkreis Merzig-Wadern e.V.

## **„REGIONI D’ITALIA - Toscana, Piemont, Emilia etc.“ – Eine kulturelle Sprachreise rund um die beliebten Regionen Italiens**

<b>Termin:</b>	11. Januar 2024
<b>Zeit/Dauer:</b>	19:30 – 21:00 Uhr (8 Termine)
<b>Treffpunkt:</b>	VHS Merzig
<b>Leitung:</b>	Rosaria Cangialosi
<b>Entgelt:</b>	61 Euro



FILMFESTIVAL  
MAX OPHÜLS PREIS

Wettbewerb

Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken

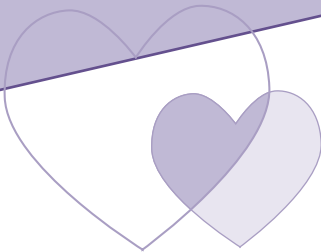
**Jugendjury: Filmfestival Max Ophüls Preis 2024**

Für das Filmfestival Max Ophüls Preis vom 22.01. – 28.01.2024 loben die vhs Regionalverband Saarbrücken und das Filmfestival Max Ophüls Preis erneut eine deutsch-französische Jugendjury aus. Die Jurymitglieder sollten mindestens 16 Jahre alt sein, eine Schule im Saarland oder in Lothringen besuchen und für die Zeit des Festivals vom Unterricht freigestellt sein. Die Bewerbungsfrist läuft bis zum 10.11.2023.

**Bewerbung und Infos:**

Dr. Elisabeth Schmitt, vhs Regionalverband Saarbrücken,  
Altes Rathaus, Schlossplatz 1-2, 66119 Saarbrücken,  
Tel. +49 681 506-4335, E-Mail: [elisabeth.schmitt@rvsbr.de](mailto:elisabeth.schmitt@rvsbr.de)

oder Filmfestival Max Ophüls Preis, Europaallee 22,  
66113 Saarbrücken, Tel. +49 681 90689-23,  
E-Mail: [programm-kurz@ffmop.de](mailto:programm-kurz@ffmop.de)



Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken

## **Vortrag: Das Saarland 1945 – 1957 – Der Weg des Saarlandes als Teil der französischen Besatzungszone über die zweite Saarabstimmung zum neuen Bundesland der Bundesrepublik Deutschland**

Am 1. Januar 1957 wurde das Saarland als neues Bundesland Teil der jungen Bundesrepublik Deutschland. Da sich dieses Ereignis am 1.1.2023 zum 66 Mal jährt, wäre dies ein guter Anlass die saarländische Geschichte seit Ende des Zweiten Weltkriegs und die komplexe politische und wirtschaftliche Entwicklung im Land an der Saar in dieser Zeit bis 1.1.1957 noch einmal zu beleuchten. Von besonderer Bedeutung sind dabei auch die verschiedenen Ansätze von französischer wie auch deutscher Seite auf die völkerrechtliche Zukunft des Landes, die zwischen den beiden Ländern umstritten war, Einfluss zu nehmen. Der Vortrag wird durch umfangreiches Bildmaterial und Originaldokumente aus der Zeit ergänzt.

<b>Termin:</b>	24. Januar 2024
<b>Zeit/Dauer:</b>	18:30 – 20:00 Uhr
<b>Treffpunkt:</b>	Alte Schule Naßweiler
<b>Leitung:</b>	Edgar Werner Müller, Geograph und Politikwissenschaftler
<b>Entgelt:</b>	kostenfrei
<b>Kurs-Nr.:</b>	Kurs 9230

Anmeldung erforderlich unter [www.vhs-saarbruecken.de](http://www.vhs-saarbruecken.de)  
oder [vhsinfo@rvsbr.de](mailto:vhsinfo@rvsbr.de)

Volkshochschule im Landkreis Merzig-Wadern e.V.

## **Vortrag: Trüffelanbau im Saarland**

Sehr viel Zeit kann man zu diesem fachlich neuen Thema mit Recherchen im Internet verbringen. Einfacher ist es, in einem großen „Rundumschlag“ erste fachliche Informationen aus der Pilzwirtschaft im Zusammenhang erläutert zu bekommen und sich mit Gleichgesinnten auszutauschen. Fachbücher wie in anderen Bereichen gibt es zu diesem riesigen Themenkomplex noch nicht. Dafür kann Ihnen Frau Wenk (aktives Mitglied der Forschungsgruppe Hypogäen) einzelne Passagen aus einem Lehrfilm der Trüffelschule vorstellen.

<b>Termin:</b>	24. Januar 2024
<b>Zeit/Dauer:</b>	18:30 – 20:00 Uhr (1 Termin)
<b>Treffpunkt:</b>	VHS Merzig
<b>Leitung:</b>	Gabriele Wenk
<b>Entgelt:</b>	8

Volkshochschule im Landkreis Merzig-Wadern e.V.

## **Mediterranes Kochen – 4-Gang-Menü**

<b>Termin:</b>	31. Januar 2024
<b>Zeit/Dauer:</b>	18:00 – 23:00 Uhr (1 Termin)
<b>Treffpunkt:</b>	VHS Merzig Brotdorf
<b>Leitung:</b>	Reiner Lehnert
<b>Entgelt:</b>	25 Euro zzgl. 20 Euro für Lebensmittelumlage



# FEBUAR 2024

Volkshochschule im Landkreis Merzig-Wadern e.V.

## **Europäische Länder mit dem Sportboot erkunden – Amtlicher Sportbootführerschein „Binnen“**

Dieser Führerschein berechtigt zum Führen von Motorbooten mit mehr als 15 PS. Er erlaubt das Befahren aller deutschen Binnengewässer. Ausnahmen sind der Bodensee und solche Abschnitte, an denen die Seeschifffahrt beginnt. (Anerkennung auch im europäischen Ausland). Nach dem Vorbereitungslehrgang (mit praktischen Fahrstunden) wird vor einer amtlichen Prüfungskommission die theoretische und die praktische Prüfung abgelegt.

<b>Termin:</b>	05. Februar 2024, Vorbesprechung (kostenlos)
<b>Zeit/Dauer:</b>	19:30 – 21:00 Uhr, Kurs immer Mittwochabends (8 Termine)
<b>Treffpunkt:</b>	VHS Merzig
<b>Leitung:</b>	Thomas Johannes
<b>Entgelt:</b>	292 Euro

Volkshochschule im Landkreis Merzig-Wadern e.V.

## **Mediterranes Kochen – 4-Gang-Menü**

<b>Termin:</b>	07. Februar 2024
<b>Zeit/Dauer:</b>	18:00 – 23:00 Uhr (1 Termin)
<b>Treffpunkt:</b>	VHS Merzig Brotdorf
<b>Leitung:</b>	Reiner Lehnert
<b>Entgelt:</b>	25 Euro zzgl. 20 Euro für Lebensmittelumlage

Volkshochschule Völklingen

## **Ins Theater nach Forbach: *Guten Tag, Madame Merkel* Theaterstück im Le Carreau mit deutschen Übertiteln**

**Ort:** Le Carreau, Forbach

**Termin:** Mittwoch, 14. Februar 2024  
(Treffpunkt: 19 Uhr im Foyer des Le Carreau)

**Gebühr:** 24 Euro pro Person (ab einer Gruppengröße von 10 Personen reduziert sich der Preis auf 20 Euro pro Person), Arbeitslose, Schwerbehinderte, Studenten und Personen bis 28 Jahre: 10 Euro, Ermäßigung für Jugendliche unter 18 Jahren: 8 Euro

Besuchen Sie mit der VHS das Theaterstück *Guten Tag, Madame Merkel* im Theater Le Carreau in Forbach! Vorab bietet Ihnen Cloé Miglioli, Referentin für Öffentlichkeitsarbeit und grenzüberschreitende Projekte im Le Carreau, eine exklusive Einführung in das Stück in deutscher Sprache an.

### *Guten Tag, Madame Merkel*

Die Deutschen nennen sie „Mutti“

Der Ausgangspunkt dieses Ein-Frau-Abends von Anna Fournier ist die Merkel-Rolle, die sie in einem anderen Stück gespielt hat. Ab dem Dernièrenabend hat sie sich, von der Politikerin inspiriert und obwohl sie in erster Linie Schauspielerin ist, ans Schreiben ihres ersten Stückes gemacht. So entstand *Guten Tag, Madame Merkel*. Das Stück zeichnet das politische Leben der deutschen Kanzlerin nach, einer Frau „ohne Charisma“, wie sie sich gern selbst definierte, die die mächtigste Frau der Welt geworden ist. Um sie herum kreuzen ein knappes Dutzend Figuren, die eine pittoresker als die andere, und ebenso viele Akzente und Attituden, ob sie nun Schattenmänner oder internationale Persönlichkeiten sind wie Bismarck, Putin oder Sarkozy. Anna Fourniers Satire nimmt uns mit in einen politischen Epos, der uns beim Erzählen unserer zeitgenössischen, europäischen Geschichte mit viel Humor die ungeahnten Seiten dieser unerschütterlichen Dirigentin aufdeckt, die Deutschland sechzehn Jahre lang regiert hat. Ganz sicher war Auslands-politik nie so unterhaltsam! (Text: Le Carreau)

# FEBRUAR 2024

**Stück:** *Guten Tag, Madame Merkel*

Theaterstück

Inszenierung: Anna Fournier

**Ort:** Le Carreau

**Datum und Uhrzeit:** Mittwoch, 14. Februar 2024, 20 Uhr

Französisch mit deutschen Übertiteln

Die Aufführung beginnt um 20 Uhr, die Einführung in das Stück um 19:15 Uhr. Treffpunkt ist um 19 Uhr im Foyer Le Carreau.

Anmeldung bei der VHS Völklingen!

**LE** scène nationale  
de forbach  
et de  
l'est mosellan

**CARREAU**

---

Volkshochschule im Landkreis Merzig-Wadern e.V.

## **Mediterranes Kochen – 4-Gang-Menü**

<b>Termin:</b>	28. Februar 2024
<b>Zeit/Dauer:</b>	18:00 – 23:00 Uhr (1 Termin)
<b>Treffpunkt:</b>	VHS Merzig Brotdorf
<b>Leitung:</b>	Reiner Lehnert
<b>Entgelt:</b>	25 Euro zzgl. 20 Euro für Lebensmittelumlage

# MÄRZ 2024

Volkshochschule im Landkreis Merzig-Wadern e.V.

## **Trüffelsuche mit Hund – Grundkurs (Sa/So)**

Gabriele Wenk, aktives Mitglied der Forschungsgruppe Hypogäen sowie geprüfte Trüffelberaterin, vermittelt Ihnen alle notwendigen Grundlagen, um ein erfolgreicher Trüffeljäger zu werden. Die Trüffelsuche beansprucht Mensch und Hund gleichermaßen. Das Auffinden von wildlebenden Trüffeln benötigt intensives Training für Mensch und Hund. Für den Hund müssen hierbei die Freude und der Spieltrieb im Vordergrund stehen. Für den Menschen bedeutet das Training vor allem seine Sinne zu schärfen und ein guter Beobachter zu werden. Sie werden erleben, wie Ihre Beziehung zum Hund enger wird und der gegenseitige Respekt und das Vertrauen gesteigert werden. Wer kann mitmachen? Prinzipiell ist jeder Hund für die Trüffelsuche geeignet. Der Kurs richtet sich an: Hundehalter (Personen ohne Hund werden nur in wenigen Ausnahmefällen zugelassen.), Hunde aller Rassen - von Mops bis Dogge - und jeden Alters - von Welpen bis Senior (ab 6 Monate), Naturliebhaber und Abenteuerer, Trüffelplantagenbesitzer und diejenigen, die es werden wollen. Um an den Kursen teilnehmen zu können, muss der Hund ein Mindestmaß an Grundgehorsam aufweisen, geimpft, versichert und sozial verträglich sein. Die Hunde sind während der theoretischen Teile mit im Seminarraum, solange sie den Vortrag und die Teilnehmer nicht stören. Läufige Hündinnen schließen wir von der Kursteilnahme aus, da die Ablenkung für die anderen Hundeteilnehmer zu groß wäre. Ziele und Inhalte: Ziel des als Wochenendkurs ausgelegten, praktischen Pilzseminars ist es, den Hundeführer in die Lage zu versetzen, geeignete Lebensräume und damit mögliche Trüffelstellen in beliebiger Umgebung grob anhand ökologischer, geologischer und topografischer Parameter zu bestimmen, sowie dazu seinen Hund „richtig zu lesen“, sowie den Hund mit einem bestimmten Trüffelgeruch bekannt zu machen, damit er im weiteren Verlauf durch praktische Übungen an potentiellen Trüffelstellen in verschiedenen Lebensräumen in der Erde verborgene (echte) Trüffeln anzeigt. Haftungsausschluss: Die Teilnahme an den verschiedenen Anlässen erfolgt grundsätzlich auf eigenes Risiko, d.h. der Versicherungsschutz ist Sache jedes Einzelnen. Wir haften nicht für Schäden, die von Dritten und/oder

# MÄRZ 2024

deren Hunden herbeigeführt wurden. Wir machen Sie deshalb ausdrücklich darauf aufmerksam, dass Sie über eine ausreichende Haftpflicht- und Unfallversicherung verfügen müssen. Bitte klären Sie im Zweifelsfall mit Ihrem Haftpflichtversicherer ab, ob Schäden durch Hunde im Versicherungsschutz eingeschlossen sind.

**Termin:** 02./03. März 2024  
**Zeit/Dauer:** Sa 10:00 – 17:00 Uhr  
So 9:00 – 15:30 Uhr (2 Termine)  
**Treffpunkt:** VHS Merzig  
**Leitung:** Gabriele Wenk  
**Entgelt:** 225 Euro

**Termin:** 02./03. März 2024  
**Zeit/Dauer:** Sa 10:00 – 17:00 Uhr  
So 9:00 – 15:30 Uhr (2 Termine)  
**Treffpunkt:** VHS Merzig  
**Leitung:** Gabriele Wenk  
**Entgelt:** 225 Euro

Volkshochschule im Landkreis Merzig-Wadern e.V.

## Mediterranes Kochen – 4-Gang-Menü

**Termin:** 06. März 2024  
**Zeit/Dauer:** 18:00 – 23:00 Uhr (1 Termin)  
**Treffpunkt:** VHS Merzig Brotdorf  
**Leitung:** Reiner Lehnert  
**Entgelt:** 25 Euro zzgl. 20 Euro  
für Lebensmittelumlage

Volkshochschule im Landkreis Merzig-Wadern e.V.

## **Europäische Küsten mit dem Sportboot erkunden – Amtlicher Sportbootführerschein „See“**

- Termin:** 09. März 2024  
**Zeit/Dauer:** 09:00 – 15:30 Uhr (3 Termine – Sa/So/Sa)  
**Treffpunkt:** VHS Merzig  
**Leitung:** Erhard Polzer  
**Entgelt:** 444 Euro



Volkshochschule im Landkreis Merzig-Wadern e.V.

## **Vortrag: Der norwegische Olavsweg – Pilgern auf den Spuren des Wikingerkönigs Olav Haraldson (Bildvortrag mit Lesung)**

Der norwegische Olavsweg, benannt nach dem Wikingerkönig Olav Haraldson (995 - 1030), ist der noch weitgehend unbekannte Bruder des weltberühmten Jakobsweges. Über 643 km und 20.300 Höhenmetern führt er von der Hauptstadt Oslo durch traumhaft schöne und wilde teils unberührte Landschaften zum Nidarosdom in Trondheim. Im Jahre 2010 wurde er von der Europäischen Union neben dem spanischen „Camino“ zum europäischen Kulturweg erklärt. Der Autor, selbst kein Profiwanderer, durchwanderte diese, so außergewöhnlich wie anspruchsvolle Pilgerroute, seinen „Erstling“, im Sommer 2017. Im Vordergrund seiner Darbietung stehen seine Begegnungen mit freundlichen und hilfsbereiten Menschen sowie prägenden Erfahrungen in der Auseinandersetzung mit sich selbst und den Herausforderungen des Weges. Diese beschreibt er auch in seinem Buch, aus dem er einige Passagen liest. Ausgewählte Aufnahmen faszinierender Landschaften und der bilderbuchhaften urwüchsigen Natur Süd- und Mittelnorwegens runden die Begegnung mit diesem faszinierenden und bislang vom Kommerz verschonten Pilgerweg ab.

<b>Termin:</b>	15. März 2024
<b>Zeit/Dauer:</b>	19:00 – 20:30 Uhr
<b>Treffpunkt:</b>	VHS Merzig
<b>Leitung:</b>	Harald Gregorius
<b>Entgelt:</b>	8 Euro



# APRIL 2024

Volkshochschule Illingen

## Marcel Adam trifft Yanisha – Ein Familienabend

Zwischen Marcel's letztem Album „Egoist“, der großen „Marcel Adam chante Charles Aznavour“, läutet er gleichzeitig seine Abschiedstour ein. Dabei hat er seine „Egoisten“ Band. Mit Christian Di Fantauzzi (Akkordeon), Christian Conrad (Gitarre, Bass) und Detlev Ludes (Schlagzeug) präsentiert er viele seiner Klassiker, aber auch neue Lieder aus seinem aktuellen Programm. Dabei ist an diesem Abend auch das Yanisha Trio mit Yann Loup Adam, Anisha Adam und Oliver Abt (Gitarre). Sie haben erst 2022 ihr sehr erfolgreiches Album „Endlich“ herausgebracht. Das Album schaffte es unter anderem als „CD der Woche“ beim Saarländischen Rundfunk.

Gemeinsam werden Marcel, Yann Loup und Anisha auch wieder Lieder aus dem gemeinsamen Album „Pour le Plaisir“ von 2018 spielen. Die Familien CD gehört bei vielen Fans zu den Favoriten mit Coverversionen von „Aicha“, „Sie beißt und kratzt“, „Kilimandscharo“, etc...



Dem Publikum wird eine Art Best Of aus allen Programmen der letzten Jahre präsentiert. Wie immer begleitet mit viel Humor, Gefühl und virtuosen Musikern.

Tickets gibt es unter [www.illipse.de](http://www.illipse.de), beim Kulturamt in der Illipse, bei Ticket-Regional und allen Ticket-Regional Vorverkaufsstellen für 15 Euro und ermäßigt 12 Euro.

<b>Termin:</b>	20. April 2024
<b>Zeit/Dauer:</b>	19:30 Uhr, ILLIPSE
<b>Entgelt:</b>	15 Euro/Person, ermäßigt 12 Euro

# MAI 2024

Volkshochschule Völklingen

## **Studienreise in die Champagne**

2 Tage mit einer Übernachtung in Epernay. Geplant ist u.a.: Besuch von Champagnerkellereien in Hauteviller, Epernay und Ay-Champagne, Stadtbesichtigung in Châlons-en-Champagne.

**Termin:** 31. Mai bis 01. Juni 2024

**Leitung:** Franz-Peter Koßmann

Weitere Informationen im VHS-Sekretariat,  
Tel. 06898/13-2597



Mit uns geht Bildung weiter.



**Sie haben  
Spaß am  
Sprachenlernen?**





Lernen Sie an Ihrer Volkshochschule die Sprache der französischen und europäischen Nachbarn sowie zahlreiche weitere Sprachen.

Die 16 saarländischen Volkshochschulen bieten gemeinsam mit ihren Außenstellen ein vielfältiges Sprachkursangebot. Lernen Sie mit uns zum Beispiel:

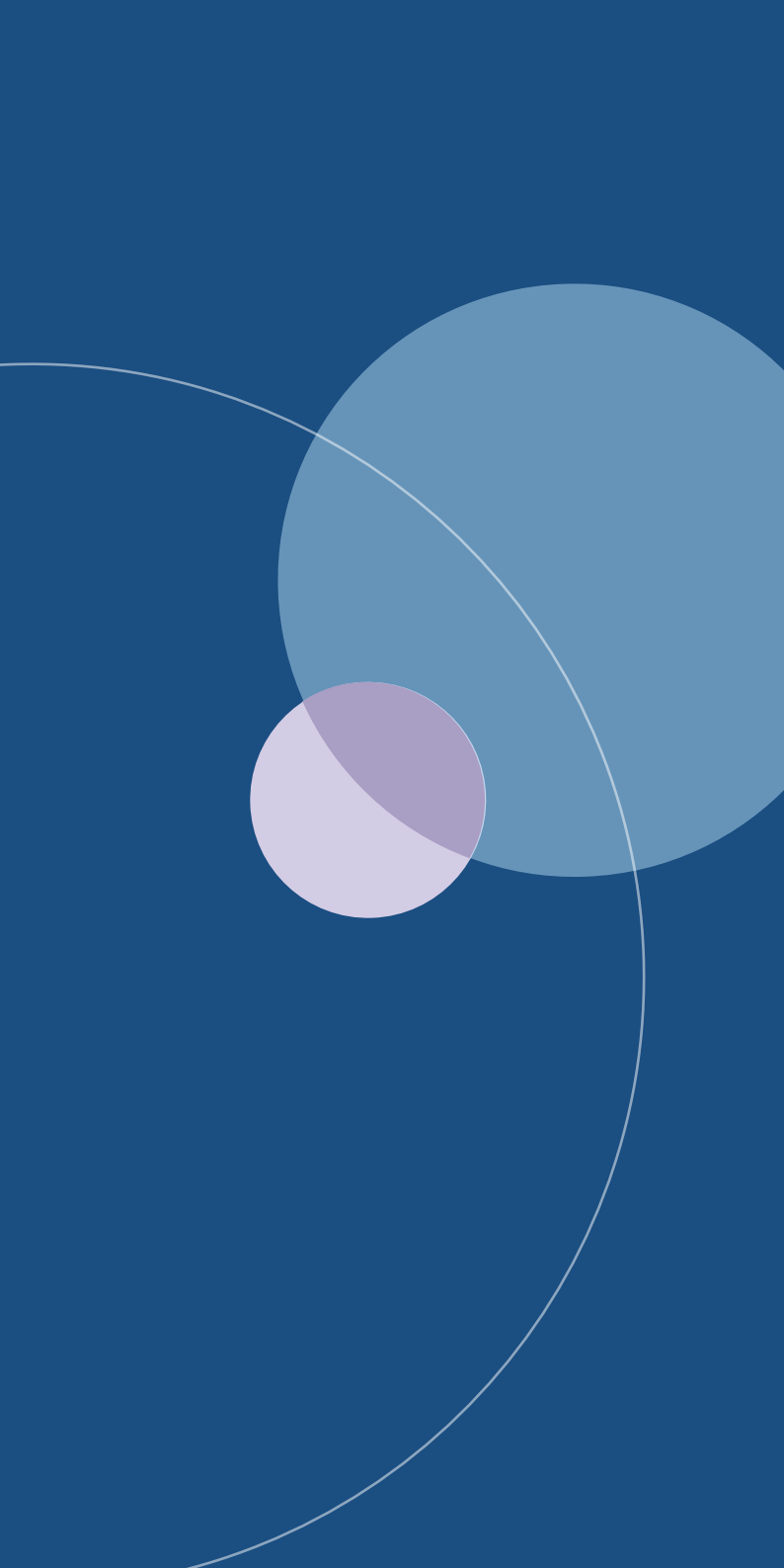
- Arabisch
- Chinesisch
- Deutsch als Fremd-/Zweitsprache
- Englisch
- Französisch
- Gebärdensprache
- Griechisch
- Italienisch
- Japanisch
- Koreanisch
- Latein
- Luxemburgisch
- Niederländisch
- Polnisch
- Portugiesisch
- Rumänisch
- Russisch
- Schwedisch
- Spanisch
- Türkisch
- Ungarisch

Interesse geweckt? Weitere Informationen finden Sie jeweils in den aktuellen vhs-Programmen beziehungsweise auf den Webseiten:  
**[vhs-saar.de/vhs](https://www.vhs-saar.de/vhs)**



Landesverband  
Saarland

Mit uns geht Bildung weiter.



# Angebote nach vhs



## Volkshochschule Illingen

### **Marcel Adam trifft Yanisha – Ein Familienabend**

20. April 2024

Weitere Informationen auf Seite 61



## Volkshochschule im Landkreis Merzig-Wadern

### **Flamenco – Basiskurs für Anfänger**

25. September 2023

Weitere Informationen auf Seite 12

### **Mediterranes Kochen – 4-Gang-Menü**

27. September 2023

Weitere Informationen auf Seite 13

### **Mediterranes Kochen – 4-Gang-Menü**

04. Oktober 2023

Weitere Informationen auf Seite 21

### **Vortrag: Trüffel im Saarland – Entwicklung, Vorkommen und Suche von Trüffeln**

10. Oktober 2023

Weitere Informationen auf Seite 24

### **Probier' den Wein & lass' uns über Gefühle reden... – Weinrundwanderung in Serrig**

22. Oktober 2023

Weitere Informationen auf Seite 29

### **Mediterranes Kochen – 4-Gang-Menü**

25. Oktober 2023

Weitere Informationen auf Seite 30

### **Trüffel-Exkursion mit Trüffelhund Candy**

04. November 2023

Weitere Informationen auf Seite 33

### **Mediterranes Kochen – 4-Gang-Menü**

29. November 2023

Weitere Informationen auf Seite 41

### **Mediterranes Kochen – 4-Gang-Menü**

06. Dezember 2023

Weitere Informationen auf Seite 44

### **Flamenco – Basiskurs für Anfänger**

08. Januar 2024

Weitere Informationen auf Seite 49

**„PARLO ITALIANO“- Allround-Koversationskurs  
um die Sprachkenntnisse zu perfektionieren**

11. Januar 2024

Weitere Informationen auf Seite 50

**„REGIONI D’ITALIA - Toscana, Piemont,  
Emilia etc.“ – Eine kulturelle Sprachreise  
rund um die beliebten Regionen Italiens**

11. Januar 2024

Weitere Informationen auf Seite 50

**Vortrag: Trüffelbau im Saarland**

24. Januar 2024

Weitere Informationen auf Seite 53

**Mediterranes Kochen – 4-Gang-Menü**

31. Januar 2024

Weitere Informationen auf Seite 53

**Europäische Länder mit dem Sportboot erkunden  
– Amtlicher Sportbootführerschein „Binnen“**

05. Februar 2024

Weitere Informationen auf Seite 54

**Mediterranes Kochen – 4-Gang-Menü**

07. Februar 2024

Weitere Informationen auf Seite 54

**Mediterranes Kochen – 4-Gang-Menü**

28. Februar 2024

Weitere Informationen auf Seite 56

## **Trüffelsuche mit Hund – Grundkurs (Sa/So)**

02./03. März 2024

Weitere Informationen auf Seite 57

## **Mediterranes Kochen – 4-Gang-Menü**

06. März 2024

Weitere Informationen auf Seite 58

## **Europäische Küsten mit dem Sportboot erkunden – Amtlicher Sportbootführerschein „See“**

09. März 2024

Weitere Informationen auf Seite 59

## **Vortrag: Der norwegische Olavsweg – Pilgern auf den Spuren des Wikingerkönigs Olav Haraldson (Bildvortrag mit Lesung)**

15. März 2024

Weitere Informationen auf Seite 60



Volkshochschule  
Regionalverband Saarbrücken

## **Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken**

## **Exkursion: Stadtführung Metz Impérial am Tag des offenen Denkmals**

16. September 2023

Weitere Informationen auf Seite 11

**Abendkurs: Deutsch-französische Kulturunterschiede – Arbeitskultur und Gepflogenheiten**

ab 26. September 2023 (10 Termine)

Weitere Informationen auf Seite 13

**Abendkurs: Theater kennt keine Grenzen**

ab 27. September 2023 (10 Termine)

Weitere Informationen auf Seite 15

**Tagesfahrt: Nordelsass: Barr**

29. September 2023

Weitere Informationen auf Seite 17

**Wanderung: Bau und Geschichte der alten Grube St. Charles IV in Großrosseln**

30. September 2023

Weitere Informationen auf Seite 18

**Abendkurs: Fotografie als künstlerisches Ausdrucksmittel**

ab 04. Oktober 2023

Weitere Informationen auf Seite 20

**Präsentation: Vorstellung aller Stücke der neuen Spielzeit des Theaters „Le Carreau“, Forbach**

04. Oktober 2023

Weitere Informationen auf Seite 21

**Vortrag: Keltische Fürstengräber (zur Ausstellung „Die Dame von Schengen“)**

04. Oktober 2023

Weitere Informationen auf Seite 21

**Littérature française contemporaine: Amélie Nothomb « Stupeur et tremblements »**

06. Oktober 2023

Weitere Informationen auf Seite 22

**Excursion oenologique : Saarburg et les vins des rives de la Sarre**

13. Oktober 2023

Weitere Informationen auf Seite 25

**Wochenend-Workshop: Cours d'essai Hula Hoop en français pour débutants sans connaissances préalables**

14. Oktober 2023

15. Oktober 2023

Weitere Informationen auf Seite 26

**Abendkurs: Humor in Frankreich und Deutschland – lachen wir auf der gleichen Wellenlänge?**

18. Oktober 2023

Weitere Informationen auf Seite 28

**Abendkurs: Champagner & Co. Der Einstieg in die Welt der Schaumweine**

18. Oktober 2023

Weitere Informationen auf Seite 28

**Vortrag: Die Saar gibt's zweimal – Deux fois La Sarre**

26. Oktober 2023

Weitere Informationen auf Seite 30

**Tagesfahrt: Kunstreise Elsass:  
Colmar und Eguisheim**

28. Oktober 2023

Weitere Informationen auf Seite 31

**Rundgang: Vom Kummersteg zur Freundschafts-  
brücke – Grenzorte Kleinblittersdorf und  
Grosbliederstroff**

29. Oktober 2023

Weitere Informationen auf Seite 31

**Visite guidée du site du patrimoine mondial  
de l'ancienne usine sidérurgique de Völklingen**

07. November 2023

Weitere Informationen auf Seite 34

**Abendkurs: Französisch lernen mit Chansons**

ab 09. November 2023

Weitere Informationen auf Seite 35

**Festival PRIMEURS (SR Kulturradio und Saarl.  
Staatstheater): Besuch des „Life“-Hörspiels  
in der AFW (Alte Feuerwache)**

23. November 2023

Weitere Informationen auf Seite 39

**Tagesfahrt: Champagne**

01. Dezember 2023

Weitere Informationen auf Seite 42

**Exkursion: Besuch in Sarreguemines:  
Eröffnungsveranstaltung des „marché de Noël“,  
Sarreguemines (D/F)**

01. Dezember 2023

Weitere Informationen auf Seite 43

**Konzert: Bernhard Schwarzwald –  
Lieder, Songs, Chansons**

01. Dezember 2023

Weitere Informationen auf Seite 43

**Rundgang: Ein vorweihnachtlicher Rundgang  
durch Saargemünd – Geschichten von Ton,  
Erde und Scherben, von Treidelschiffen  
und vom Heiligen Nikolaus**

03. Dezember 2023

Weitere Informationen auf Seite 44

**Abendkurs: „Gute“ Sparkasse – quo vadis? / «  
Bonne » caisse d'épargne – quo vadis?**

13. Dezember 2023

Weitere Informationen auf Seite 47

**Tagesfahrt: Weihnachtliches Metz –  
Stadt der 1000 Lichter**

16. Dezember 2023

Weitere Informationen auf Seite 47

**Ausstellungsführung: Besuch im Museum  
für Vor- und Frühgeschichte**

07. Januar 2024

Weitere Informationen auf Seite 49

## **Jugendjury: Filmfestival Max Ophüls Preis 2024**

Weitere Informationen auf Seite 51

## **Vortrag: Das Saarland 1945 – 1957 – Der Weg des Saarlandes als Teil der französischen Besatzungszone über die zweite Saarabstimmung zum neuen Bundesland der Bundesrepublik Deutschland**

24. Januar 2024

Weitere Informationen auf Seite 52



## **Kreisvolkshochschule Saarlouis**

### **Ausflug in den Naturpark der Nordvogesen**

27. September 2023

Weitere Informationen auf Seite 14

### **Weihnachten an der elsässischen Weinstraße – der Zauber der elsässischen Weihnacht**

09. Dezember 2023

Weitere Informationen auf Seite 45

## Volkshochschule der Stadt Saarlouis

### **Conversation française – Kultur und französisches Leben B1**

Ab 28. September 2023

Weitere Informationen auf Seite 16

### **Conversation française – Kultur und Literatur B2**

Ab 28. September 2023

Weitere Informationen auf Seite 16

### **„Visions du monde / WeltSichten“ – Museumsführung auf Französisch**

15. Oktober 2023

Weitere Informationen auf Seite 27

### **„Visions du monde / WeltSichten“ – Museumsführung auf Französisch**

24. November 2023

Weitere Informationen auf Seite 39

## Volkshochschule Völklingen

### **Tandemkurs: Französisch-Deutsch Conversation Niveau B1/B2**

30. September 2023

Weitere Informationen auf Seite 19

### **3 x 3 am Samstag – Konversationskurs A2/B1 – Englisch oder Französisch**

07. Oktober 2023 (3 Termine)

Weitere Informationen auf Seite 24

### **Studienfahrt: Colmar & Ribeauvillé**

04. November 2023

Weitere Informationen auf Seite 33

### **Mit der Jungen VHS ins Theater nach Forbach: Goupil et Kosmao**

Sonntag, 12. November 2023

Weitere Informationen auf Seite 35

### **Ins Theater nach Forbach: *Un pas de chat sauvage***

Mittwoch, 15. November 2023

Weitere Informationen auf Seite 37

## **Studienfahrt: Führung im Europaparlament in Straßburg und Weihnachtsmarkt**

25. November 2023

Weitere Informationen auf Seite 40

## **Ins Theater nach Forbach: *Guten Tag, Madame Merkel***

Mittwoch, 14. Februar 2024

Weitere Informationen auf Seite 55

## **Studienreise in die Champagne**

31. Mai bis 01. Juni 2024

Weitere Informationen auf Seite 62



## **Volkshochschule Neunkirchen**

### **Französisch am Vormittag mit Französisch- Lektüre – Französisch für Fortgeschrittene und Wiedereinsteiger**

13. September 2023

Weitere Informationen auf Seite 10

### **Französisch am Vormittag mit Französisch- Lektüre – Französische Konversation**

13. September 2023

Weitere Informationen auf Seite 10

**Französisch am Abend –  
Conversation et discussion B2**

18. September 2023

Weitere Informationen auf Seite 11

**Workshop: „Andere Länder, andere Sitten“**

30. September 2023

Weitere Informationen auf Seite 18

**Whiskytasting - Irland versus Schottland**

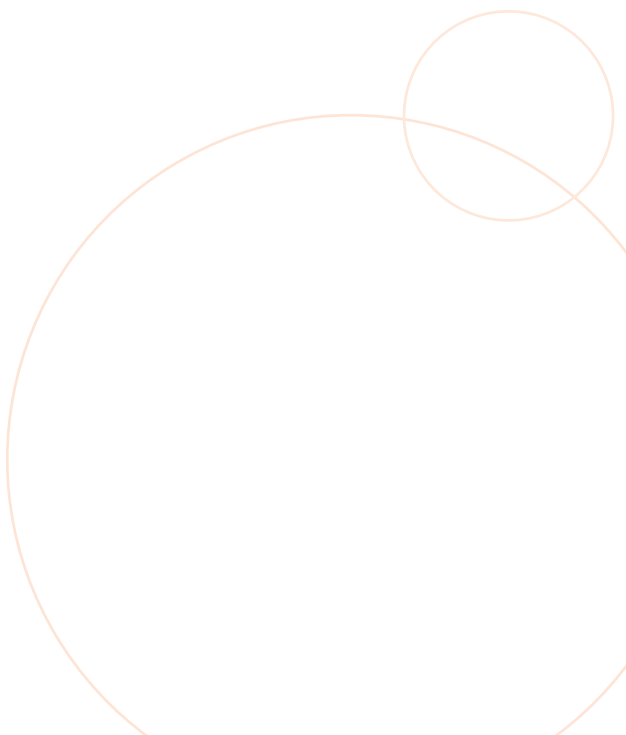
06. Oktober 2023

Weitere Informationen auf Seite 23

**Kaiserlicher und vorweihnachtlicher Glanz  
in Straßburg**

07. Dezember 2023

Weitere Informationen auf Seite 45





Landesverband  
Saarland

Verband der Volkshochschulen des Saarlandes e. V.  
Bahnhofstraße 47-49  
66111 Saarbrücken

Unsere neuen Nummern:

**Tel.: 0681 83 90 98 - 0**

**Fax: 0681 83 90 98 - 20**

info@vhs-saar.de  
vhs-saar.de

Partner  
der  
Frankreich-  
Strategie

